

INDUSTRIAL SEWING MACHINES PRODUCTS GUIDE





DENIM	1P ~ 19P	
DLRseries	<b>SQ</b> SERIES	NW SERIES
<b>DFB</b> SERIES	<b>SX</b> SERIES	<b>B</b> SERIES
NL SERIES	FBX SERIES	
NC SERIES	WFB SERIES	

T KNIT	20P ~ 36P	
<b>NW</b> SERIES	NC SERIES	<b>SQ</b> SERIES
NR SERIES	NFS SERIES	
NRE SERIES	KC SERIES	
3EMES	JEMES	

MULTINEEDLE	37P ∼ 44P	
<b>DFB</b> SERIES	<b>FX</b> SERIES	NR SERIES

<b>DECORATION</b>	45P ~ 54P	
PXseries	MAC SERIES	NB SERIES
<b>DFB</b> SERIES	<b>DFB</b> SERIES	

<b>■</b> OVER LOCK 55P ~ 58P	OTHER	59P ∼ 64P
<b>JJ</b> SERIES	<b>SPX</b> SERIES	OPTION



## DLR SERIES

#### Lap seaming, attaching waistbands and line tapes, and inserting elastic

DLR シリーズはルーパー横振り機構の採用により中厚から厚物の縫製に最適です。

ジーンズのタコ巻き縫製(ラップシーム)、腰帯付け、ゴム付けと応用範囲の広いシリーズです。

独自に開発したプーラー機構により高速運転時に送りむらも解消し、安定した美しい縫製を実現しました。

Major features of DLR series are wide range of applications on medium to heavy weight fabrics and Kansai Special's unique rear puller mechanism.

These features enable DLR series to produce durable and uniform stitches on medium to heavy weight fabrics.













#### DLR1508P DLR1509P

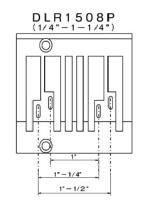
4本針腰帯付け用二重環縫いミシン

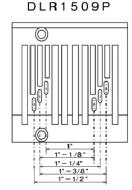
4 needle, flat bed double chain stitch machine with steel puller for waistbanding

	DLR1508P	DLR1509P	
Max speed	4500 rpm		
Needle	TV x 5 #21		
Stitch Length	7~16/inch		
Presser Foot	10 mm		
Needle Bar Stroke	34 mm		
Diff.Feed Ratio	<del>-</del>		
Gauge Size	1/4-1-1/4, 3/16-1-3/16		
Option	FL,TB		

■ 1508 と 1509 の比較

Comparison between 1508P and 1509P 1509 はゲージ交換も必要なく 5 種類のゲージサイズが利用できます。 selectable 5 types of gauge sizes without gauge conversion







### DLR SERIES

Lap seaming, attaching waistbands and line tapes, and inserting elastic

#### 半自動ミシン Semi-automatic sewing machine







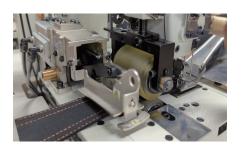




device and foot lifter

6 本針腰帯付け用二重環縫い半自動ミシン 6 needle, flat bed, double chain stitch machine for denim waistband attaching with a skip stitch device, tapecutting

Max speed3200 rpmNeedle Bar Stroke34 mmNeedle TypeTV x5 #21Diff.Feed Ratio-Stitch Length7~16/inchGauge Size1/8-1/8-1-1/8-1/8



■ 目飛ばし&生地カット
Skip stitch & CUT
膝スイッチによる目飛ばしが任意に可能、
カット位置もスイッチで自由に選べます。
It is possible to skip stitch by the knee pedal, and the cutting position can be selected with a switch.



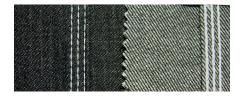


10 mm









■ トラクターフット Tractor foot トラクターフットが段部を容易に乗り越え、 縫いづまりを防ぎます。 Tractor foot can easily cross joining parts



and prevent skip stitches.

#### DLR1503PTF

3 本針ラップシーム二重環縫いミシン 3 needle, flat bed, double chain stitch machine for lap seaming

Max speed	4500 rpm
Needle Type	TV x 5 #21
Stitch Length	7~16/inch
Presser Foot Lift	10 mm
Needle Bar Stroke	34 mm
Diff.Feed Ratio	<del>-</del>
Gauge Size	1/4, 9/32
Option	FL













#### DLR1509SPF

4本針腰帯用カーブニ重環縫いミシン

4 needle, flat bed, double chain stitch machine with upper and lower pullers equipped with angle-adjustable mechanism and double feed dog system for curved waistbanding

Max speed	4500 rpm	Needle Bar Stroke	34 mm
Needle Type	TV x 5 #21	Diff.Feed Ratio	-
Stitch Length	7~16/inch	Gauge Size	1/8-1/8-1-1/8-1/8
Presser Foot Lift	10 mm	Option	FL

#### ■ プーラー角度調節機構

Adjustable Puller angle system 上下プーラーの角度を調節し、より強いカーブ縫いを 美しく仕上げることができます。

Depending on angle of curved waistband, both upper and bottom pullers can be rotated,

the indicator helps to change and fix angle of pullers.











#### DLR1508PR DLR1509PR

4 本針腰帯用カーブ 二重環縫いミシン 4needle, flat bed double chain stitch machine with puller for waistbanding

	DLR1508PR	DLR1509PR	
Max speed	4500 rpm		
Needle Type	TV x5 #21		
Stitch Length	7~16/inch		
Presser Foot Lift	10 mm		
Needle Bar Stroke	34 mm		
Diff.Feed Ratio	<del>-</del>		
Gauge Size	1/4-1-1/4	1/8-1/8-1-1/8-1/8	
Option	FL,TB		

#### ■ 左右二段式プーラー送り機構

Independent lower puller mechanism 左右プーラーに段差が付くことにより、ゆるいカーブ を確実に送り、美しく仕上げることができます。 By placing a step on the left and right puller, it is possible to reliably send a gentle curve and finish it beautifully.



## **DFB** SERIES

#### Flatbed, multi-needle double chain stitch machine for attaching waistbands

DFB シリーズは、ルーパー縦振り機構を採用しています。

4~21本針までゲージの種類も多く、針数も製品に合わせてカスタマイズが可能です。

ゴム付けや、ライン付け、腰帯付けからスモッキングにも使用される汎用性に優れたモデルです。

The DFB series uses a vertical looper swing mechanism.

As a result, there are many gauge Options, from 4 to 21 needles, and the number of needles can be customized to suit the product. This highly versatile model is also used for attaching elastic, lines, and waistbands, as well as smocking and shirring.



4本針腰帯用カーブニ重環縫いミシン 4needle flat bed double chain stitch machine with puller for waistbanding

DFB1415SPF











Max speed	4000 rpm
Needle Type	UO x 113 #14
Stitch Length	7~17/inch
Presser Foot Lift	10 mm
Needle Bar Stroke	34 mm
Diff.Feed Ratio	-
Gauge Size	1/8x6-1/4x2-1/8x6
Option	FL

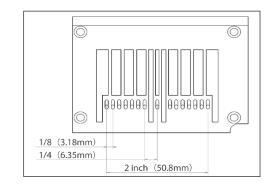


■ プーラー角度調節機構 (SPF) 搭載 プーラーと送り歯の角度を調節することによって カーブ縫いも美しく仕上がります。 Angle-adjustable puller makes stitches beautiful even with curved waist banding.



■ 用途に合わせて選べるゲージ 1/4" x 1/8" 混合ゲージを搭載しているため、 多様な縫製が可能です。

1/4" x 1/8" combination versatile gauge.





### **NL** SERIES

#### High speed, high performance with double chain stitch

NL シリーズはフラットベット、高速・高性能 2 重環縫いミシンです。 1 本針から 3 本針まで、ラップシームから テープ付けまで応用範囲の広いシリーズです。プッシュボタン式送り調節機能により、容易に縫い目の長さの調節 することができます。

NL series is flat bed, high speed, high performance double chain stitch machine. This is the series with a wide range of applications, from 1 needle to 3 needles, from lap seaming to tape attaching.

Stitch length can be adjusted by push button easily (max. 4mm, 6 stitch/inch).

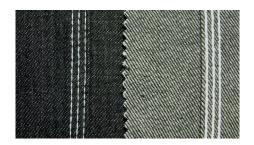


#### NL5803GPXP

3 本針ラップシーム用二重環縫いミシン 3 needle, flat bed, double chain stitch machine for lap semaing with rear puller, tractor foot, plain foot and edge seam foot









Max speed	4500 rpm	Needle Bar Stroke	34 mm
Needle Type	TV x 5 #18	Diff.Feed Ratio	-
Stitch Length	6~14/inch	Gauge Size	1/4
Presser Foot Lift	8 mm	Option	FL

- 縫製物に合わせた様々なパーツを同梱 Various parts for different applications are included.
  - ・ラップシーム用フォルダー (6.4mm)
  - ・スムースゴムプーラー
  - ・地縫い用押さえ
  - サイドステッチ用押さえ
  - Folder for lap seaming (6.4mm)
  - Smooth rubber puller
  - · Standard presser foot
  - Presser foot for closing the side stitch





# NL SERIES

#### High speed, high performance with double chain stitch for lap seaming



#### NL5802GLR

2 本針左右ガイド押さえ装置付き二重環縫いミシン2 needle, flat bed, double chain stitch machine for lap seaming with original presser foot



■ 左右ガイド付き押さえ 2 種同梱 Presser foot with left and right guides included





Max speed	6000 rpm	Needle Bar Stroke	33 mm
Needle Type	UY x128 GAS #16	Diff.Feed Ratio	0.7~2
Stitch Length	6.5~16/inch	Gauge Size	6.4 mm
Presser Foot Lift	8 mm	Option	FL,TB









■ タンデム針ゲージ採用
Tandem needle gauge (1/64)
特殊ゲージと押さえにより
空環をよりきれいに出すことができます。
The special gauge and presser foot can make the chain smoothly.



#### NL5802GTMF

2 本針二重環縫いミシン(タンデム針ゲージ) 2 needle(Tandem needles), flat bed, double chain stitch with "Magic presser foot"

Max speed	6000 rpm	Needle Bar Stroke	31 mm
Needle Type	UY x128 GAS #11	Diff.Feed Ratio	0.7~2
Stitch Length	8~16/inch	Gauge Size	1/64
Presser Foot Lift	8 mm	Option	FL,TB



#### NL5803GPHD

3 本針厚物用ラップシーム二重環縫いミシン 3 needle, flat bed, double chain stitch machine for lap seaming, heavy material with rear puller.



<u>'</u>			
Max speed	4500 rpm	Needle Bar Stroke	34 mm
Needle Type	TV x 5 #18	Diff.Feed Ratio	<del>-</del>
Stitch Length	6~14/inch	Gauge Size	1/4, 3/8, 5/16
Presser Foot Lift	8 mm	Option	FL,TB



■ スタンダード押さえ採用
Standard presser foot
平押さえを採用することにより、
地縫いからラップシームまで
幅広く対応します。
By adopting the flat presser foot, it can be used for a wide range of puroposes, from plain seaming to lap seaming







■ トラクターフット採用
Tractor presser foot
トラクタータイプの押さえを採用することにより、
よりラップシームを美しく仕上げることができます。
By adopting the tractor presser foot, the lap seaming can be finished more beautifully.

Max speed	4500 rpm	Needle Bar Stroke	34 mm
Needle Type	TV x 5 #18	Diff.Feed Ratio	<del>-</del>
Stitch Length	6~14/inch	Gauge Size	1/4, 3/8, 5/16
Presser Foot Lift	8 mm	Option	FL,TB



#### NL5803GPTF

3 本針ラップシーム用二重環縫いミシン 3 needle, flat bed, double chain machine for lap seaming with rear puller and tractor foot



### NC SERIES

#### Small cylinder bed, high performance double chain stitch machine

NC シリーズは円周 180mm 極細シリンダーベッド (NC1001GJ・NC1001GSJ シリーズ) です。

円周 113mm 超極細シリンダーベッド (NC1001GUSJ シリーズ)を有する厚物用裾縫いミシンです。NC1001GJ シリーズは差動送り機構付きですので、縫いずれも少なくきれいに仕上がります。

ほつれ防止用コンデンスステッチ機構とステッチロック機構により、生産効率も向上します。

NC series is small cylinder bed, high speed and high performance double chain stitch machine.

NC series has a model with 113mm circumference cylinder bed (NC1001GUSJ series). NC1001GUSJ series differencial feeding mechanism helps to reduce sewing slippage and makes beautiful stitch.

Condensed stitch mechanism and stitch lock system will facilitate to improve production efficiency.



NC1001GUSJ-CD-TL1-UTAB







■ 超極細シリンダー(外周 113mm) Ultra small cylinder bed (circumference 113mm)



縫い終わりからのほつれを軽減させる、 コンデンスステッチ機構、トリプルロック機構 (オプション)

Condensed stitching mechanism and triple lock mechanism to reduce fraying from the end of sewing. (Option)

### NC1001GUSJ-CD-TL1-UTAB

1 本針裾三巻用二重環縫いミシン 1 needle, small cylinder bed, double chain stitch machine with three plies hemming

Max speed	2500 rpm
Needle Type	TV x 5 #18
Stitch Length	6~11/inch
Presser Foot Lift	8 mm
Needle Bar Stroke	34 mm
Option	CD
Option .	TL1





■ レディースパンツ、子供用パンツの裾巻きを実現 Realizing hemming of women's pants and children's pants

超極細シリンダー採用により、さらに小さな裾巻き(チェーンステッチ) が可能になりました。さらに縫製の幅がひろがります。

The use of the ultra small cylinder bed makes it possible to wrap the hem (chain stitch) even smaller like a kids size. The range of sewing is expanded.

### DENIM









#### ■ 極細シリンダー (外周 195mm)

Small cylinder bed (circumference 195mm) 極細シリンダーと開閉式フォルダーの採用で 裾三巻がさらに美しく仕上がります。 The use of small cylinder bed and a openable folder makes the three rolls hemming beautifully.



縫い終わりからのほつれを軽減させる、 コンデンスステッチ機構、トリプルロック機構 (オプション)

Condensed stitching mechanism and triple lock mechanism reduce fraying from the end of sewing. (Option)



#### NC1001GSJF-CD-TL1-UTAB

1 本針極細シリンダー裾三巻用二重環縫いミシ

1 needle, small cylinder bed, double chain stitch machine with openable three plies hemming folder, with front and back differential feed dogs

Max speed	3500 rpm
Needle Type	TV x 5 #21
Stitch Length	6~11/inch
Presser Foot Lift	9 mm
Needle Bar Stroke	34 mm
Diff.Feed Ratio	0.8~1.4
Gauge Size	



JF: With pneumatic open-close folder

サイドローラー使用により、より容易に生地送りが可能に The use of side roller makes fabric feeding smoothly.



#### NC1001GJ-CD-UTAB NC1001GJF-CD-UTAB

1本針裾三巻用二重環縫いミシン

1 needle, small cylinder bed, double chain stitch machine with side roller, with front and back differential feed dogs

Max speed	3000 rpm
Needle Type	TV x 5 #21
Stitch Length	6~11/inch
Presser Foot Lift	12 mm(Roller)
Needle Bar Stroke	34 mm
Diff.Feed Ratio	0.8~1.4
Gauge Size	-



NC1001GJ-CD-UTAB



## **SQ** SERIES

#### Square type of feed-off-the-arm, double chain stitch machine

SQ シリーズはジーンズやワーキングウェアなどの股縫い、脇縫いなど各種厚物生地のタコ巻き縫製 (ラップシーム) に適しています。弊社独自の送り機構やプーラー機構により、多様な厚さの生地を美しく仕上げることができます。

SQ series is sutitable for lap seaming or side seam on heavy duty such as Jeans and working pants.

With our original differential feeding mechanism and puller mechanism, cross seam portion on heavy materials can make beautiful seam.



Max speed	4000 rpm	Needle Bar Stroke	35 mm
Needle Type	TV x5 #22	Diff.Feed Ratio	0.7~1.3
Stitch Length	6~12/inch	Gauge Size	1/4
Presser Foot Lift	10 mm	Option	FL,CS4

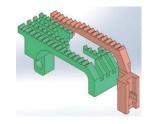


#### SQ7803LR-P/DD

3本針送り出しスクエア型

二重環縫いラップシームミシン

3 needle, feed-off-the-arm square type double chain stitch machine for lap seaming with left and right differential feed and original puller device







■ 左右差動送り歯機構

Left and Right differential feeding mechanism 左右独立した送り歯により生地の縫いずれを 軽減し、美しい仕上がりを実現。

The left and right independent feed dog reduce sewing slippage and achieve a beautiful finish

■ オリジナルベルトプーラー採用 Kansai Special original belt puller



独自開発のオリジナルベルトプーラーによる、力強い安定した生 地送りを実現。

股部分の重なりなど様々な部分を美しく仕上げることができます。

The original belt puller developed by Kansai Special is used to achienve a powerful and stable fabric feed. Various parts such as the overlap of the joining parts can be finished clearly. The feed amount can be adjusted by push button.





## **SX** SERIES

### Feed-off-the-arm, double chain stitch macine with upper roller





Single feed with rear puller

SX6803PD

Differential feed with rear puller

3本針送り出し腕型

二重環縫いラップシームミシン

3 needle, feed-off-the-arm double chain stitch machine for lap seaming













Max speed	4500 rpm	Needle Bar Stroke	33.3 mm
Needle Type	TV x 3 #21	Diff.Feed Ratio	0.7~1.3(PD Only)
Stitch Length	6~12/inch	Gauge Size	1/4,9/32
Presser Foot Lift	8 mm		FL,CS-3

#### ■ 上ローラーと差動機構

Upper roller and differential feed mechanism 厚物生地の縫製時、上ローラー・差動機構により 股下部の縫い合わせもスムーズに行えます。
When sewing thick fabrics, the upper roller and differential mechanism can be sewn smoothly at inseam.







エア式押さえ上げ装置 Air type foot lifter

CS-3



空環切り装置 Electric chain cutter



### **FBX**SERIES

#### Cylinder bed, needle feeding, double chain stitch machine for waistbanding

FBX シリーズは、ジーンズ、作業服など中厚から厚物まで幅広く縫える腰帯付け用シリンダーベッド型針送り二重環縫いミシンです。さらにプーラー機構をオプションで装備することができます。また、針送りと下送りが連動式ですので、プッシュボタンで送り目を変えるときも同時に送り量の変更ができます。従来の縫いズレやパッカリング、厚物縫製のスリップなども針送りにより問題なく縫うことが可能です。縦振りルーパー機構により糸も通しやすく、またシリンダーベッドですので、腰帯付け以外の丸物、ゴム入れなど最大70mm までの幅広い用途に使用できます。

FBX series is a cylinder bed, 2-6 needle double chain stitch machine with needle feed. It is designed for sewing waistbands of medium heavy to heavy material such as jeans and working pants.

As needle feed and lower feed are linked, both feeding amounts can be adjusted at the same time by push button operation. An additional rear puller is available as Option.

The needle feed solves any problems, such as twisting, puckering and slipping of the material.

FBX series has a wide range of applications as it can sew material up to a width of 70mm, especially tubular goods such as

waistbands, elastic attaching, and more.











FBX1104P FBX1104PR

With puller

with Divided upper & lower puller

4本針シリンダーベット針送り腰帯付け用二重環縫いミシン (PR は左右分割プーラー仕様)

4 needle, cylinder bed, double chain stitch, needle feed machine for waistbands with rear puller

	FBX1104P	FBX1104PR
Max speed	4000 rpm	
Needle Type	DV x57 #21	
Stitch Length	4~1	12/inch
Presser Foot Lift	9 mm	
Needle Bar Stroke	32 mm	
Diff.Feed Ratio	-	
Gauge Size	1/4-1-1/4, 1" 1/4-7/8-1/4, 1/4-118-1/4	1/4-1-1/4, 1/4-11/8-1/4
Option	FL,TB	





· ·	
Needle Type	DV x 57 #21
Stitch Length	4~12/inch
Presser Foot Lift	9 mm
Needle Bar Stroke	32 mm
Diff.Feed Ratio	-
Gauge Size	1/4, 9/32, 3/8
Option	FL

#### **FBX1102YS**

2本針シリンダーベット針送りヨークシーミング 二重環縫いミシン

2 needle, cylinder bed, double chain stitch, needle feed machine for yoke seam with rear puller

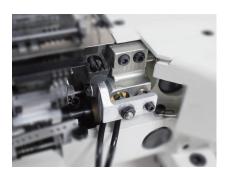


#### DENIM









■ 手動目飛ばし(可動式スプレッダー) Manual skip stitch device (Movable spreader) 膝スイッチによる目飛ばしが任意に可能 Skip stitching with knee pedal is optional.

### FBX1104PA-1W

Wskip

FBX1104PA-1S

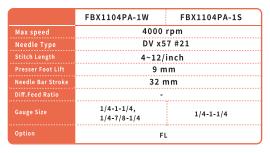
4本針シリンダーベット針送り腰帯付け用 手動目飛ばし装置付き 二重環縫いミシン (PA-1S は片目飛ばし仕様)

4 needle, cylinder bed, with needle feed mechanism and manual skip stitching device for attaching waistbands

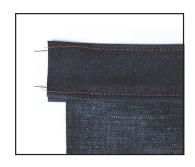
PA-1W Both side skip stitch

PA-1S

One side skip stitch









※写真は FBX1106 用プーラー %Puller for FBX1106

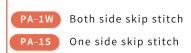
#### FBX1104PRA-1W W skip

FBX1104PRA-1S

S skip

4本針シリンダーベット針送り左右プーラー仕様 腰帯付け用縫製手動目飛ばし装置付き 二重環縫いミシン

(PRA-1S は左右分割式プーラーの片目飛ばし仕様) 4 needle, cylinder bed, double chain stitch machine with needle feed mechanism, manual skip stitching device, and split rear puller









	FBX1104PRA-1W	FBX1104PRA-1S	
Max speed	4000 rpm		
Needle Type	DV x57 #21		
Stitch Length	4~12/inch		
Presser Foot Lift	9 mm		
Needle Bar Stroke	32 mm		
Diff.Feed Ratio		•	
Gauge Size	1/4-1-1/4, 1/4-7/8-1/4	1/4-1-1/4	



## FBX SERIES

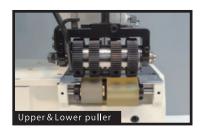
Cylinder bed, needle feeding, double chain stitch machine for waistbanding



#### FBX1106PR

	FBX1106P	FBX1106PR	
Max speed	3000 rpm		
Needle Type	DV x57 #21		
Stitch Length	4~12/inch		
Presser Foot Lift	9 mm		
Needle Bar Stroke	32 mm		
Diff.Feed Ratio	·		
Gauge Size	1/4(12 needle specifications) 1/4x3-7/8-1/4x3(1/4x1/8)	1/4(12 needle specifications)	
Option		FL	





#### FBX1106P FBX1106PR





6 本針シリンダーベット針送り腰帯付け用 二重環縫いミシン

(PR は緩いカーブ縫い用の左右分割プーラー仕様) 6 needle, cylinder bed, double chain stitch, needle feed machine for waistbands with rear puller.(PR is split puller for the light curving waistband)







FBX1106PRA-1

	FBX1106PA-1	FBX1106PRA-1		
Max speed	3000 rpm			
Needle Type	DV :	(57 #21		
Stitch Length	4~1	2/inch		
Presser Foot Lift	9 mm			
Needle Bar Stroke	3:	2 mm		
Diff.Feed Ratio		-		
	1/4(12 needle specifications)	1/4(12 needle specifications)		
	1/4x3-7/8-1/4x3(1/4x1/8)	1/4x3-7/8-1/4x3(1/4x1/8)		
Option	FL			



■ 手動目飛ばし (可動式スプレッダー)
Manual skip stitch device
(Movable spreader)
膝スイッチによる目飛ばしが任意に可能
Skip stitching with knee pedal is optional.

#### FBX1106PA-1 FBX1106PRA-1





6 本針シリンダーベット針送り腰帯付け用 手動目飛ばし装置付き 二重環縫いミシン (PRA-1 は緩いカーブ縫い用の左右分割プーラー仕様) 6 needle, cylinder bed, double chain stitch, needle feed machine for waistbands with rear puller and skip stitch device.(PRA-1 is split puller)

#### 自動機ミシン Automatic sewing machine





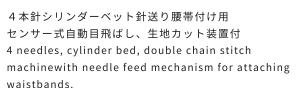
Max speed	3000 rpm	Needle Bar Stroke	32 mm
Needle Type	DV x 57 #21	Diff.Feed Ratio	<del>-</del>
Stitch Length	4~12/inch	Gauge Size	1/4-1-1/4, 1/4-7/8-1/4
Presser Foot Lift	9 mm	Gauge 312e	1/4-11/8-1/4



■ サーボモーター仕様 Servo motor specification プーラーの稼働にサーボモータを使用 安定した送りを実現します。

A servo motor is used to drive the puller.





Double puller, both side skip stitch device and automatic fabric cutting device with touch panel

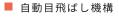




FBX1104PA-30WAC-G ··· gear puller

KANSA





Automatic skip stitch device 光学センサーが生地の出入りを感知し、自動で設 定した距離の目飛ばしを行います。

後工程を含めたオペレーターの負担を大幅に軽減 します。

The optional sensor detects the entry and exit of the fabric and automatically skips stiches over the set distance.

■ 自動カット構造

Automatic cutter device 目飛ばしと同じく光学センサーが生地の 出入りを感知し、自動で設定した距離で 生地をカットします。

前後プーラーを採用し、正確なカットを実現。 Double puller mechanism makes possible to cut materials properly by holding fabric with the front and rear puller.



■ LCD パネル表示 LCD panel

> LCD パネルの操作により容易にカットや 目飛ばし位置をコントロールできます。 By operating the LCD panel, the cutting and skipping position can be controled easily.







### WFBSERIES

Cylinder bed, needle feeding, double chain stitch machine for waistbanding.

シリンダーベッド型針送りミシン FBX シリーズをよりバージョンアップした、WFB シリーズは弊社独自の技術を用い 1/8"ゲージを実現しました。

力強く正確な針送り機構と多様な縫製をかなえる 1/8" ゲージによって、様々なゲージサイズと高品質な縫製をご提供します。

WFB series is an upgraded version of the FBX series of double chain stitch machine with needle feed. Using Kansai Special's unique technology, we have achieved 1/8 gauge.

With a powerful and accurate needle feeding mechanism and 1/8 gauge that can achieve a wide variety of sewing styles, it offers a variety of gauge sizes and high-quality sewing.









#### WFB5506P WFB5509P



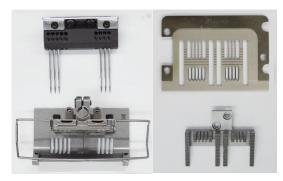
6 本針シリンダーベット針送りウエストバンド 縫製二重環縫いミシン

(5509 はマルチゲージ仕様)

6 needle, cylinder bed, double chain stitch machine, needle feed machine for waistbands with rear puller.

(5509 is multi-gauge specification)

	WFB5506P	WFB5509P		
Max speed	3000 rpm			
Needle Type	DV x	57 #21		
Stitch Length	4~1	2/inch		
Presser Foot Lift	9 r	nm		
Needle Bar Stroke	32	mm		
Diff.Feed Ratio				
Gauge Size	1/8-1/8-1-1/8-1/8	1/8x4-7/8-1/8x3		
Option	F	·L		



※画像は FBX1104PA-30WAC に搭載されているものです

■ マルチゲージ(WFB5509) Multi-gauge (WFB5509)

1/8"の針幅を自由に選択し、ゲージサイズを最大 44.5mm変更できます。

1台で対応する縫製の幅が広がります。

The 1/8 needle width can be freely selected and the gauge size can be changed.

A single machine can handle a wide range of sewing.

#### 自動機ミシン automatic sewing machine









自社開発ギアプーラー仕様
Original gear puller specification
プーラーの稼働に自社ギアプーラー機構を採用。
よりシンプルに生地を送ります
Our original puller mechanism is used to
drive the puller.

This makes fabric feeding stably.

Max speed	3000 rpm	Needle Bar Stroke	32 mm
Needle Type	DV x 57 #21	Diff.Feed Ratio	<del>-</del>
Stitch Length	4~12/inch	Gauge Size	1/8-1/8-1/8-1/8-7/8-1/8-1/8
Presser Foot Lift	9 mm		

#### WFB5509PA-4WAC

4本針シリンダーベット針送りウエストバンド縫製センサー式自動目飛ばし、生地カット装置付き

4 needle, multi-gauge, cylinder bed, with needld feed mechanism for attaching waistbands. Double puller, both side skip stitch device and automatic fabric cutting device with touch panel.

WFB5509PA-4WAC- E ··· smooth puller WFB5509PA-4WAC- G ··· gear puller









Autonomous driving is realized by controlling an our developed program センサーが生地の出入りを感知し、自動的に目飛ばしや生地カットを行います。 オペレータの負担の大幅な軽減、後工程の簡素化でコスト削減効果は絶大です。

自社開発プログラムの制御による自動運転を実現

Sensors detect when the fabric entry and exit, and automatically skip stitches or cut the fabric.

This significantly reduces the burden on the operator and simplifies post-processing.



オペレータフレンドリーな操作画面
 User-friendly operation screen
 目飛ばしやカットの長さも簡単な操作で設定が可能。
 Both the cutting length and the skip stitching length can be easily adjusted.



### **NW** SERIES

#### High speed, high performance with top and bottom cover stitch machine

NW2202 シリーズはフラットベッド 2 本片面飾り、前メス付きベルトループ縫いミシン。

NW8842 シリーズはフラットベッド、3 本針上飾り縫い二重環縫いミシンです。強度面等でもジーンズのポケット口向布縫いに適しています。

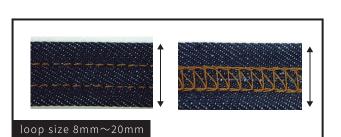
NW2202 series is a flat bed, 2 needle, bottom cover stitch machine for belt loop making with front knives. NW8842 series is a flat bed, 3 needle, top cover stitch machine with safety stitch. Such as strength, it is ideal for attaching pocket facing.

#### **NW2202 SERIES**

ベルトループ縫い用ミシン 2 needle, bottom coverstitch machine

for belt loop making with front knives

Max speed	4500 rpm	Needle Bar Stroke	31 mm
Needle Type	UY x 128 GAS #14	Diff.Feed Ratio	-
Stitch Length	6~12/inch	Gauge Size	3/16, 7/32, 1/4,1/4W
Presser Foot Lift	8 mm	Option	FL











NW2202GPC

NW2202GP NW2202GC NW2202GPC

for puller

for fabric trimmer

for fabric trimmer & Puller

2 本針片面飾り ベルトループ縫製ミシン2 needle, bottom cover stitch, beltloop sewing machine with front trimmer and puller



#### NW8842-1G

3 本針上飾り安全縫い(インターロック)ミシン 3 needle, flat bed, top cover stitch machine with safety stitch for attaching pocket facings

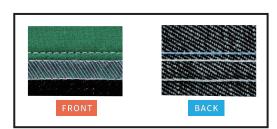
#### ■ インターロック Inter lock

インターロックは強度面で優れているため、

固い生地でも安定して縫製できます。

Iner lock is excellent in terms of strength, allowing for stable sewing even with thick fabrics.









# B SERIES



B2000C

#### Long Seller Model











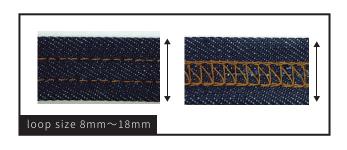
B2000C

for fabric trimmer

B2000PC for fabric trimmer & Puller

2 本針片面飾り ベルトループ縫製ミシン 2 needle, bottom coverstitch, beltloop making machine with front trimmer and puller

Max speed	4500 rpm	Needle Bar Stroke	34 mm
Needle Type	UY x 128 GAS #14	Diff.Feed Ratio	<del>-</del>
Stitch Length	9~12/inch	Gauge Size	3/16, 7/32, 1/4
Presser Foot Lift	8 mm		



#### For NW2202 series

1 to 255.



■ ベルトループ カッター装置 Automatic cutting device for belt loops

設定した運針数により自動的にベルトルー プの長さを維持し、カットを続けます。 運針数は1~255まで設定可能 The set number of needles stitches automatically maintains the length of the belt loop and continues cutting. The number of stitches can be set from

#### **BK-20** For B2000,NW2202 series



■ ベルトループ カッター装置 Belt loop cutter 設定した長さに連続で自動でセットを続 けます。

※単独での使用も可能 The belt loop automatically continue cutting to the set length \*It can also be used independently



### NW SERIES

#### High speed, high performance with top and bottom cover stitch machine

偏平縫いからテープ付け、かぶせ縫い、ポケット向布付けなど、応用範囲が広いシリーズです。 プッシュボタン式送り調節機構により、容易に縫い目の長さを調節することができます。 安定した縫い調子、伸びのある美しい縫い目からなるあらゆるニット、メリヤス製品に最適です。

The NW series is flat bed sewing machine with top and bottom cover stitch, applicable to any fabric and task, such as flat stitching, attaching facings for covering pockets, etc. The stitch length can be easily adjusted by push button (up to 4mm,6 stitches per inch). This series is ideal for knitted fabrics, as it provides uniform, flexible and beautiful stitch formation.







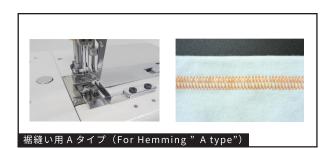


#### **NW8803GMG**

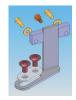
3 本針フラットベット両面飾りミシン マルチゲージモデル(地縫い、裾縫い、テープ取り)

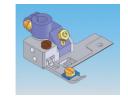
3 needle, flat bed, top and bottom cover stitch for tape binding and for hemming, multi gauge model

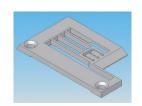
Max speed	6000 rpm	Needle Bar Stroke	31 mm (33 mm)
Needle Type	UY x 128 #11	Diff.Feed Ratio	0.7~2
Stitch Length	8~16/inch	Gauge Size	7/32, 1/4
Presser Foot Lift	6 mm	Option	FL



■ F タイプ同梱パーツ Included parts for F type











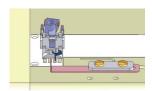












### KNIT









NW8803GD-UTE

#### NW8803GD-UTA NW8803GD-UTE





3本針フラットベット両面飾りミシン 地縫いモデル (UTA エア式・UTE 電気式糸切装置付き) 3 needle, flat bed, top and bottom cover stitch machine for plain seaming with under thread trimmer (UTA: Air type, UTE: Electric type)

	NW8803GD-UTA	NW8803GD-UTE		
Max speed	6000 rpm			
Needle Type	UY x 1:	28 #11		
Stitch Length	8~16 /inch			
Presser Foot Lift	6 mm			
Needle Bar Stroke	31 mm (33 mm)			
Diff.Feed Ratio	0.7~2			
Gauge Size	7/32, 1/4			
Option	F	L		







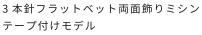








#### NW8803GF



3 needle, flat bed, top and bottom cover stitch machine for tape binding



间域控制。	
4488 Y 448 Y	

#### NW8803GCL

3本針フラットベット両面飾りミシン 片倒しカバーリング用モデル

3 needle, flat bed, top and bottom cover stitch machine for covering left fold of overlock seam

lax speed	6000 rpm	Needle Bar Stroke	31 mm (33 mm)	Max speed	6000 rpm	Needle Bar Stroke	31 mm (33 mm)
leedle Type	UY x 128 #11	Diff.Feed Ratio	0.7~2	Needle Type	UY x 128 #11	Diff.Feed Ratio	0.7~2
titch Length	8~16/inch	Gauge Size	7/32, 1/4	Stitch Length	8~16/inch	Gauge Size	7/32, 1/4
resser Foot Lift	6 mm	Option	FL	Presser Foot Lift	6 mm	Option	FL



### NW SERIES

High speed, high performance with top and bottom cover stitch machine

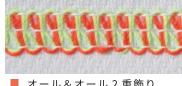


#### NW8803GD-WD / NW8803GF-WD

3 本針フラットベット両面飾りミシン 地縫いモデル

3 needle, flat bed, top and bottom cover stitch machine for plain seaming

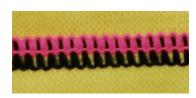
Max speed	6000 rpm	Needle Bar Stroke	31 mm
Needle Type	UY x 128 #11	Diff.Feed Ratio	0.7~2
Stitch Length	8~16/inch	Gauge Size	7/32, 1/4
Presser Foot Lift	6 mm	Option	FL



■ オール&オール2重飾り All & All double decoration



■ ハーフ&ハーフ2重飾り
Half & Half double decoration



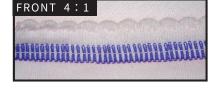
■ オール&ハーフ2重飾り All & Half double decoration

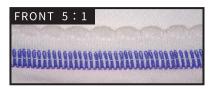


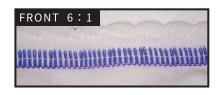
#### NW8803G-1S

3 本針フラットベット両面飾りミシンシェルステッチテープ取りモデル 3 needle, flat bed, top and bottom cover stitch and 1 needle double chain stitch machine for waking shell stitch design with tape binding

Max speed	4500 rpm	Needle Bar Stroke	31 mm
Needle Type	UY x 128 #11	Diff.Feed Ratio	0.7~2
Stitch Length	8~16/inch	Gauge Size	7/32 x 4
Presser Foot Lift	6 mm	Option	FL











#### NW8803GEMK-E

3本針フラットベット両面飾りミシン 右メス付き、ゴム送り装置付きモデル 3 needle, flat bed, top and bottom cover stitch machine with a fabric trimmer mechanism and electric metering device for attaching elastic lace

Max speed	5000 rpm	Needle Bar Stroke	31 mm (33 mm)
Needle Type	UY x 128 11	Diff.Feed Ratio	0.7~2
Stitch Length	8~16/inch	Gauge Size	7/32, 1/4
Presser Foot Lift	5 mm	Option	FL







#### ■ MK-1 装置

MK-1 device

右メスとメタリングデバイスにより生地端をきれいに仕上げながら、伸縮性テープを縫いあげていきます。ダイレクトモーター推奨。 The right knife and metering device neatly finish the edge of the fabric while sewing elastic tape. Direct motor is recommended.





NW8803GF-UF-UTA



3本針フラットベット両面飾りミシン 上下送りテープ付けモデル

NW8803GD-UF Plain Seaming
NW8803GF-UF Tape binding

3 needle, flat bed, top and bottom cover stitch machine with upper feed mechanism for tape binding

Max speed	5500 rpm	Needle Bar Stroke	33 mm
Needle Type	UY x 128 #11	Diff.Feed Ratio	0.7~2
Stitch Length	8~16/inch	Gauge Size	7/32, 1/4,3/16
Presser Foot Lift	6 mm		





Photo: NW8803GF-UFW

#### ■ テープ取り+上送り機構

Tape binding device & Upper feed mechanism 上送り機構によりテープのずれ等を軽減し、 美しい仕上がりを実現します。

The upper feed mechanism reduces tape misalignment and achieves beautiful finish.



## NR SERIES

#### Cylinder bed, high performance with top and bottom cover stitch machine

NR・NRE シリーズは、セミシリンダー(外周 280mm)、高速・高性能両面飾り縫いミシンです。

平縫い、かぶせ縫い、裾引き、ゴム付け、天ゴム付けなど、応用範囲の広いモデルです。

また、用途によりプーラー、右メス、左メスを装備したモデルもあります。プッシュボタンで送り目の変更も容易です。

NR • NRE series is high speed and high performance with top and bottom cover stitch machine of cylinder bed (circumference280mm). This series is for various kinds of operations like plain stitching, covering hemming, attaching elastic, attaching pre-closed elastic for men's briefs, and so on. Also, available for models equipped with rear puller, right or left side fabric trimmer, and so on.

Stitch length can be adjusted by a push button easily (max. 4mm, 6 stitches/inch).





Max speed	5500 rpm
Needle Type	UY x 128 #11
Stitch Length	6~16/inch
Presser Foot Lift	6 mm
Needle Bar Stroke	33 mm (31 mm)
Diff.Feed Ratio	0.3~2.9
Gauge Size	7/32, 1/4

#### NR9803GALK-UTA





3 本針セミシリンダーベット両面飾り飾りミシン 左メス付き裾縫い用モデル

3 needle, cylinder bed, top and bottom cover stitch machine with left side fabric trimmer (UTAB with air blow)





#### **OPTION**



#### ■ ABH-1A センサー式裾縫い補助装置

裾縫い縫製時、生地の縫い終わりをセンサーで感知し自動的に フォルダーが開き、オペレーターを補助します。

Sensor type pneumatic hemming guide can detects the end of sewing and open folder automatically.





#### ■ ABH-1M 手動スイッチ式裾縫い補助装置

裾縫い縫製時、オペレータが膝スイッチによりフォルダーの開閉 を自由に操作できます。

Pneumatic hemming guide can operete the opening and closing folder freely by knee switch.

The pneumatic hemming guide allows the folder to open and close freely using a knee switch.

### KNIT

















#### NR9803GCC-UTA

3本針セミシリンダーベット両面飾りミシン 片倒しカバーリング用モデル

3 needle, cylinder bed, top and bottom cover stitch machine for left fold covering, center covering and hemming guide



Needle Type

Stitch Length

Diff.Feed Ratio

6000 rpm

UY x 128 #11

6~16/inch 6 mm 31 mm (33 mm)

7/32, 1/4

















Photo:NR9803GA

#### NR9803GA-UTA

3本針セミシリンダーベット両面飾りミシン 裾縫い用モデル

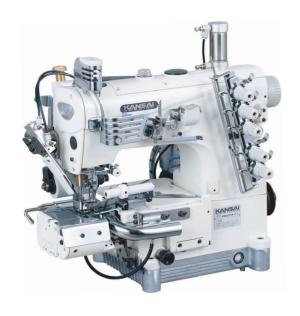
3 needle, cylinder bed, top and bottom cover stitch machine with pneumatic thread trimmer for hemming

Max speed	6000 rpm
Needle Type	UY x 128 #11
Stitch Length	6~16/inch
Presser Foot Lift	6 mm
Needle Bar Stroke	31 mm
Diff.Feed Ratio	0.3~2.9
Gauge Size	7/32, 1/4



### NR SERIES

### Cylinder bed, high performance with top and bottom cover stitch machine



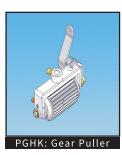












#### NR9803GPEHK-UTA

3本針セミシリンダーベット両面飾りミシン 天ゴム付け用モデル

3 needle, cylinder bed, top and bottom cover stitch machine with fabric trimmer and smooth puller for attaching elastic band for men's underwears

Max speed	4800 rpm
Needle Type	UY x 128 #11
Stitch Length	6~16/inch
Presser Foot Lift	5 mm
Needle Bar Stroke	33 mm
Diff.Feed Ratio	0.3~2.9
Gauge Size	7/32, 1/4

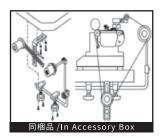








Photo:NR9803GALK-UF-UTA

#### NR9803GALK-UF-UTA

3 本針セミシリンダーベット両面飾りミシン 左メス+上送り機構付き裾縫い用モデル 3 needle, cylinder bed, top and bottom cover stitch machine with left side fabric trimmer and top feed mechanism for hemming



#### ■ 左メス+上送り機構

Fabric trimmer & Top feed mechanism 上送り機構により上下生地のズレを軽減、 美しい仕上がりを実現します。

The top feed mechanism reduces misalignment and achieves beautiful finish.

Max speed	5500 rpm
Needle Type	UY x 128 #11
Stitch Length	6~16/inch
Presser Foot Lift	6 mm
Needle Bar Stroke	33 mm
Diff.Feed Ratio	0.3~2.9
Gauge Size	7/32, 1/4



# NRE SERIES

Top and bottom cover stitch machine of cylinder bed











3 本針セミシリンダーベット両面飾りミシン 外部下糸さばき機構マルチゲージモデル 3 needle, cylinder bed, top and bottom cover stitch machine with exterior looper thread take up cam and pneumatic thread trimmer

Max speed	6000 rpm	Needle Bar Stroke	31 mm (33 mm)
Needle Type	UY x 128 #11	Diff.Feed Ratio	0.3~2.9
Stitch Length	6~16/inch	Gauge Size	7/32, 1/4
Presser Foot Lift	6 mm		











外部下糸さばき機構
 Exterior thread take up cam
 外部に設置した下糸さばき機構により、
 よりメンテナンス面で優れました。
 Exterior thread take up cam made it more maintainable.





Photo:NRE9803GP



■ プーラー機構
Puller mechanism
プーラーにより生地とゴムを確実に
送り、美しい仕上がりを実現します。
The puller realize that fabric
and elastic are fed reliably for a
beautiful finish.





P: Gear Puller PE: Smooth Puller

#### NRE9803GP-UTA

3本針セミシリンダーベット両面飾りミシン 外部下糸さばき機構ゴム入れ縫いモデル 2 poodle cylinder had top and bettom

3 needle, cylinder bed, top and bottom cover stitch machine with exterior looper thread cam and rear puller for attaching pre-closed elastic band

Max speed	4800 rpm	Needle Bar Stroke	31 mm
Needle Type	UY x 128 #11	Diff.Feed Ratio	0.7~2
Stitch Length	8~16/inch	Gauge Size	7/32, 1/4
Presser Foot Lift	6 mm		



NC シリーズは、極細シリンダーベッド (外周 180mm)、高速・高性能両面飾り偏平縫いミシンです。 子供服、ベビー服などの袖口のカバーリング、ヘム縫い、首回り、婦人用ストッキング、ショーツなどの縫製に最適です。 差動送り装置付きですので、伸縮性のある素材もきれいに仕上がります。

NC series is small cylinder bed (circumference 180mm), top and bottom coverstitch machine for high speed and reliable performance. Applications: covering and hemming. Major features of this series are ultra small cylinder bed, differential feed mechanism and micro adjust stitch length. NC series is well suited for sewing sleeve cuffs, neck opening of baby's wear, children's wear, as well as ladies' stockings.











■ 左メス付きのヘム・袖口縫いモデル、差動 機構付き。

This model has left side fabric trimmer built in to the left of the needle for hemming and differential feed mechanism.





#### NC1103GALK-UTA

3本針極細シリンダーベット両面飾り偏平縫いミシン 左メス付きヘム・袖口縫い用モデル

3 needle, small cylinder bed, top and bottom cover stitch machine with left hand fabric trimmer for hemming

Max speed	4500 rpm	Needle Bar Stroke	33 mm
Needle Type	UY x 128 #11	Diff.Feed Ratio	0.8~1.4
Stitch Length	8~16/inch	Gauge Size	7/32, 1/4
Presser Foot Lift	6 mm		



■ 外周 180mm の極細シリンダーで子 供服など、縫製の対応範囲が広がり ます。

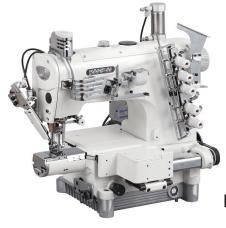
The small cylinder bed with circumference of 180 mm expands the range of sewing such as children's clothing.



外部下糸さばき採用でメンテナン スや糸通しも容易でストレスフ リーに。

Exterior thread take up cam makes maintainance and threading easy and stress-free.

### KNIT







NC1103GCL-UTA

#### NC1103GCL-UTA NC1103GCL-UTE





■ 倒し縫い、カバーリング縫いモデル、 差動機構付き。 Model for hemming and covering

with differential feed mechanism.

3本針極細シリンダーベット両面飾り偏平縫いミシン カバーリング用モデル (UTA: エアー式, UTE: 電気式)

3 needle, small cylinder bed, top and bottom cover stitch machine for covering left fold of overlock seams (UTA: Air type, UTE: Electric type)

	NC1103GCL-UTA	NC1103GCL-UTE	
Max speed	4500	rpm	
Needle Type	UY x 128 #11		
Stitch Length	7~16/inch		
Presser Foot Lift	6 mm		
Needle Bar Stroke	33 mm		
Diff.Feed Ratio	0.8~1.4		
Gauge Size	7/32	, 1/4	









\*In Accessory Box(Selected Parts)



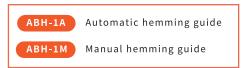






#### NC1103GALK-UF-UTA

3本針シリンダーベッドヘム縫い両面飾り縫いミシン 上送り機構、糸切装置、センサー自動開閉ヘムガイド付き 3 needle, small cylinder bed, top and bottom cover stitch machine with fabric trimmer and hemming guide.





■ 上送り機構により、パッカリングを軽減し、 ねじれや縫いずれを防止します。 Top feed mechanism feeds the fabric properly, and the feed amount can be adjusted by micro adjustment.

Max speed	4500rpm	Needle Bar Stroke	33mm
Needle Type	UYx128GAS #11	Diff.Feed Ratio	Front-to-back movement (ratio 0.8~1.4)
Stitch Length	8 ~ 16/inch	Gauge Size	7/32 , 1/4 inch
Presser Foot Lift	4500rpm		•



NFS シリーズは、フラットシーム用 4 本針 6 本糸両面飾り腕送り出し偏平縫いミシンです。

高級下着やスポーツウェアなどの継ぎ合わせ、ブリーフの股下合わせ等に適しています。

片切りまたは両切りの生地カットによるごわつきのないフラットな仕上がりや股合わせ縫いの段部での縫製など、

薄物~厚物まで様々な用途に対応するためにバリエーションも豊富に揃えております。腕送り出し型ですので、筒物や丸物の作業に 適しています。

NFS series is 4 needle, 6 thread, feed-off-the-arm, top and bottom cover stitch machine. This machine is suitable for overlapping such as joining of high quality under wear, sports wear and inseaming of brief. Equipped with one side cut or both side cut trimmer, this system guarantees flat shape neat finish completely, in order to materialize versatile applications from thin to heavy materials such as inseaming of brief's cross seams. Design of this feed-off-the-arm is perfect for tubular garments.

#### NFS6604G2FMH-L-V/DD NFS6604G2FMH-H-V/DD





4本針上飾り付き両切り式フラットシーマー 中厚から厚物まで幅広く対応するモデル 4 needle, top cover stitch, both side edge cut type flat seamer with accessories, oil protect type









Super-differential feed mechanism 差動レバーとネジによる調整で 1:0.5 ~ 1:1.5 の差 動比に対応でき、よりストレッチのきいた生地も簡 単な調整で縫製できます。

Differential feeding amount can be changed from 1:0.5 to 1:1.5 by switching the position of feed rocker and screw.

	NFS6604G2FMH-L-V	NFS6604G2FMH-H-V	
Max speed	3500~3800 rpm		
Needle Type	Organ FLX118 GCS 11 or Groz UY118 GKS 11 FLG-8		
Stitch Length	10~16/inch		
Presser Foot Lift	6 mm		
Needle Bar Stroke	30 mm		
Diff.Feed Ratio	1:0.5 ~ 1:1.5		
Gauge Size	5.2mm, 6mm		



■ 各素材に対応した同梱パーツ Complimentary parts supports various operation















models in this series.

■ チェストプロテクター装備 Chest protecter オペレーターの負担を軽減する胸パッドを すべてのモデルに標準装備。 Cussion pads to reduce the burden on the operator are standard on all

#### NFS6604GFMH-B

4 本針上飾り付き両切り式フラットシーマー 厚物用突き合わせ縫いモデル

4 needle, top cover stitch butt seaming, both side edge cut type flat seamer for heavy material

Max speed	3500~3800 rpm		
Needle Type	FLX118 GCS 10 FLG-8		
Stitch Length	10~16/inch		
Presser Foot Lift	6 mm		
Needle Bar Stroke	30 mm		
Diff.Feed Ratio	1:0.5~1:1.5		
Gauge Size	5.2mm, 6mm		







■ 両切り式突き合わせ縫い

For butt seaming

トレーナーやフリース生地などの厚物の左右生地を全く重ねない突き合わせ縫いにより、縫いずれなくフラットで着心地のよい仕上がりを実現します。 By using the butt seaming that does not overlap the left and right sides of the thick fabric, it achieves a flat and comfortable finish.







#### NFS6604GFSL

4 本針上飾り付き両切り式フラットシーマー 厚物用突き合わせ縫いモデル

4 needle, top cover stitch butt seaming, both side edge cut type flat seamer for heavy material

Max speed	3500~3800 rpm
Needle Type	FLX118 GCS 10 FLG-8
Stitch Length	10~16/inch
Presser Foot Lift	8 mm
Needle Bar Stroke	30 mm
Diff.Feed Ratio	1:0.5~1:1.5
Gauge Size	5.2mm, 6mm



フラットシーマーテープ付け
Flat seamer for attaching tape
ブリーフ等のテープ付けに最適です。
It is suitable for attaching tape
such as brief.













ブリーフの股つなぎ、Tシャツの裾閉じ縫い

Overlaping inseaming of brief, T-shirts sleeve closure sewing 片切り押さえで生地の左側をカットしながら、縫い合わせていきます。 This model overlaps while cutting the left side of the fabric.

#### NFS6604GFS

4本針上飾り付き片切り式フラットシーマー 薄~中厚縫いモデル (左片切り)

4 needle, top and bottom cover stitch, single edge cut type flat seamer for light to medium material

Max speed	3500~3800 rpm	Needle Bar Stroke	30 mm
Needle Type	FLX118 GCS 10 FLG-8	Diff.Feed Ratio	1:0.5~1:1.5
Stitch Length	10~16/inch	Gauge Size	5.2mm, 6mm
Presser Foot Lift	8 mm		





















#### ■ Tシャツの肩つぎ、身頃のつなぎ合わせ

Overlaping T-shirts shoulder parts and the body parts 両切り押さえにより、左右の生地をカットしながら縫いずれ なくきれいに縫い合わせることができます。

Both side cut trimmer can sew fabrics neatly without slippage.





#### NFS6604GFLM

4本針両面飾り付き両切り式フラットシーマー 薄~中厚縫いモデル

4 needle, top and bottom cover stitch, both side edge cut type flat seamer for light to medium material

Max speed	3500~3800 rpm	Needle Bar Stroke	30 mm
Needle Type	FLX118 GCS 10 FLG-8	Diff.Feed Ratio	1:0.5~1:1.5
Stitch Length	10~16/inch	Gauge Size	5.2mm, 6mm
Presser Foot Lift	6 mm		

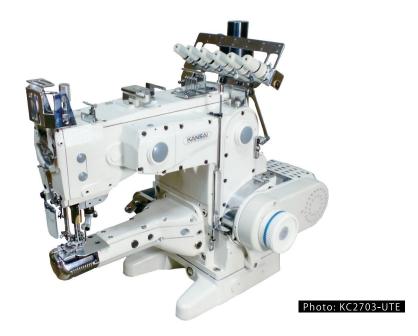


KC シリーズは、縦筒シリンダーベッド、高性能両面飾り偏平縫いミシンです。3 本針または 4 本針の両面飾り縫いで T シャツの袖、裾の ヘム縫い屋オーバーロック縫いのカバーリング、左倒しに最適です。

また筒状のシリンダー形状により細い袖の縫製に適しており、送りピッチもプッシュボタンにより簡単に換えることができます。 (自動糸切り装置はダイレクトモーター付き仕様になります。)

KC Series is vertical cylinder bed, high performance with top and bottom cover stitch. This model is suitable for hemming and covering (including covering left fold of the overlock seams) of knit wear.

The vertical cylinder can operate easily for long sleeve knit wear and also stitch length is adjusted by push button. As an standard option, automatic thread trimmer models include the direct drive motor.







#### KC2703-UTA,UTE KC2704-UTA,UTE

3~4本針縦筒シリンダー両面飾り偏平縫いミシン  $3\sim$  4 needle, feed-up-the-arm cylinder bed, top and bottom cover stitch machine





	KC2703-UTA	KC2703-UTE	KC2704-UTA	KC2704-UTE
Max speed	4000 rpm			
Needle Type	TV x 7 #9~14		SM1014H #10S	
Stitch Length	1.5~5mm			
Presser Foot Lift	6 mm			
Needle Bar Stroke	<del>-</del>			
Diff.Feed Ratio	2.5~5			
Gauge Size	1/4,	7/32	6	mm









#### KC2803-UTA,UTE KC2804-UTA,UTE

3~4本針縦筒ロングシリンダー両面飾り偏平縫いミシン  $3 \sim 4$  needle, long type feed-up-the-arm cylinder bed, top and bottom cover stitch machine for hemming and covering

	KC2803-UTA	KC2803-UTE	KC2804-UTA	KC2804-UTE
Max speed	3500rpm			
Needle Type	TV x 7	#9~11	SM1014H #10S	
Stitch Length	1.5~5mm			
Presser Foot Lift	6 mm			
Needle Bar Stroke	<del>-</del>			
Diff.Feed Ratio	2.5~5			
Gauge Size	1/4,7/32 6mm			mm



■ 420mm ロングシリンダー 420mm Long cylinder パンツや大物縫製に便利な超ロングシリンダーで作業性 が向上します。

The extra-long cylinder is convenient for sewing pants or large items, improving work efficiency.



■ プッシュボタン式送り目変更 (KC27,28 シリーズ) Stitch length can be adjusted by push button.



■ 外部下糸さばき機構 (KC 共通シリーズ) Exterior thread take up cam メンテナンスや糸通しなど容易 にできます。

> It is easy to maintainance and thread.



■ ダイレクトモーター仕様(KC 共通シリーズ) すべての KC シリーズでダイレクトモーター装着 できます。

All KC series can be attached direct drive motor





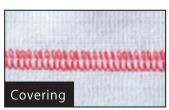


3 本針超極細シリンダー両面飾り偏平縫いミシン 3 needle, ultra small cylinder bed, top and bottom cover stitch machine for hemming and covering

KC2103-UTA,UTE

Max speed	2600 rpm	Needle Bar Stroke	-
Needle Type	UY x 128 #11	Diff.Feed Ratio	<del>-</del>
Stitch Length	0 %~2 2mm	Gauge Size	1/4 7/22







4.5 mm

## KC2702L



Max speed	4000 rpm	Needle Bar Stroke	-
Needle Type	UY x 128 #9~11	Diff.Feed Ratio	2.4~4.6
Stitch Length	1.5~5mm	Gauge Size	1/4
Presser Foot Lift	6 mm		



■ 112mm シリンダー 112mm cylinder 子供用やレディース縫製に最適な、

It is suitable for ladies' wear and

細筒タイプ。

children's wear.





# **SQ** SERIES

## Square type of feed-off-the-arm, double chain stitch machine

SQ77 シリーズは2本~3本針送り出しコの字型、シャツなどの薄物~中厚物のラップシーム用ミシンです。 前後差動送り機構を調整することによって、パッカリングの軽減に役立ちます。

SQ series is double chain stitch machine with two or three needle and square type of feed-off-the-arm. SQ7700 series is suitable for lap seaming for light to medium material such as shirts.

By adjusting the differential ratio of front & back feed dog, puckering can be reduced.



#### Photo: SQ7703FB/PF

#### **SQ7703FB**

3 本針送り出しスクエア型二重環縫いラップシームミシン 薄物~中厚縫いタイプ

3 needle, feed-off-the-arm square type double chain stitch machine for lap seaming for light to medium material

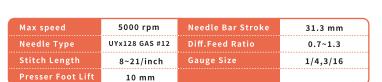




#### ■ 前後差動機構

Front & back differential feed mechanism 前後差動機構採用で、パッカリングを軽減、きれいな仕上がりを実現します。

Front & back differential feed mechaism prevents puckering and achieves beautiful finish.



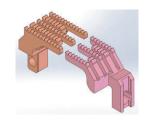


#### SO7702FB-L-TC2

2 本針送り出しスクエア型テープ付け用二重環縫いミシン ギロチンカッター搭載 薄物~中厚縫いタイプ 2 pood log food off the arm square type double chain st

2 needle, feed-off-the-arm square type double chain stitch machine for attaching tape for light to medium material, and guillotine cutter included





■ 前後差動機構+テープ付けフォルダー Front & back differential feed mechanism & Folder for tape attaching

前後差動機構採用でパッカリングを軽減、テープ撚り等が 解消されきれいな仕上がりを実現します。

The front & back differential feed mechaism prevents puckering and eliminate tape twisting.



Max speed	5000 rpm
Needle Type	UY x 128 #11
Stitch Length	8~21/inch
Presser Foot Lift	8 mm
Needle Bar Stroke	31.3 mm
Diff.Feed Ratio	0.7~1.3
Gauge Size	1/4





# **DFB** SERIES

## Multi-needle, flat bed, double chain stitch machine with attaching elastic

DFB シリーズは、フラットベッド多本針二重環縫いミシンです。ゴム付け、ゴム入れ前立て縫い、ライン付け、腰帯付けやスモッキング、シャーリングなど下着、スポーツウェア、婦人服、室内装飾品に至るまで汎用性に優れたモデルです。ルーパー縦振り機構のため、4~21 本針までゲージの種類も多く、針数も製品に合わせて選んでいただけます。

DFB series is flat bed, multi-needle double chain stitch machine. This series is multi-purpose such as attaching elastic, attaching waistband, sewing the front of shirts, attaching line tapes, smocking and shirring, etc., which are ideal for under wear, sports wear, lady's wear, interior decorated goods (curtains, table cloths, etc.). There are 4 up to 21 needle available due to vertical movement of the looper and also many kinds of gauges which are selectable according to your needs.







■ 縫製の工程や生地によりギアプーラーとスムース プーラーが選べます。(写真は DFB1404PE) Gear puller and smooth puller can be selected depending on the sewing process and fabric. (The photo is DFB1404PE)

	DFB1404P	DFB1404PE
Max speed	4500 rpm	
Needle Type	#UO×113 14	
Stitch Length	7 ~ 1	17/inch
Presser Foot Lift	10mm	
Needle Bar Stroke	34mm	
Diff.Feed Ratio	-	
Gauge Size	3/4, 1, 1-1/8,1-1/4, 1-1/2,1/4-1/2-1/4	3/4, 1, 1-1/8, 1-1/4, 1-1/2,1/4-1/2-1/4
Option	FL	

# DFB1404P

# DFB1404PE

4 本針フラットベッド二重環縫いミシン 腰帯縫いやゴム付け等汎用モデル 4 needle, flat bed, double chain stitch machine, general-purpose model for sewing waistbands and attaching elastic









■ MD-1 装置付き MD-1 device ゴム送り装置により安定したゴム送りが可能。 Stable elastic feeding is possible with the rubber feeding device.

Max speed	4500rpm	Needle Bar Stroke	34mm
Needle Type	#UO×113 14	Diff.Feed Ratio	-
Stitch Length	8 ~ 14/inch	Gauge Size	3/4, 1, 1-1/8,1-1/4, 1-1/2, 1/4-1/2-1/4,1/4-3/4-1/4
Presser Foot Lift	10mm		

#### DFB1404PMD

4 本針フラットベッド二重環縫いミシン ゴム付け用モデル

4 needle, flat bed, double chain stitch machine for attaching elastic with gear puller and MD-1



# **DFB** SERIES

Multi-needle, flat bed, double chain stitch machine with attaching elastic



## DFB1404PSF DFB1411PSF

多本針フラットベッド二重環縫いミシン 前立て縫い用モデル

4 needle, flat bed, double chain stitch machine for shirt fronting with smooth puller

	DFB1404PSF	DFB1411PSF
Max speed	4500rpm	
Needle Type	#UO×113 14	
Stitch Length	7 ~ 17/inch	
Presser Foot Lift	10mm	
Needle Bar Stroke	31mm	
Diff.Feed Ratio	-	
Gauge Size	3/16-3/4-3/16,1/ 4-3/4-1/4,3/16-1- 3/16,1/4-1-1/4	1/8X4-1/4X2- 1/8X4 (1/4X1/8)
Option	FL	



■ ワイシャツの前立て縫いに 針棒ショートストロークおよびスムースプーラー採用 Short needle bar stroke and smooth puller are used for sewing shirt fronting.









# DFB1406PL DFB1412PL

6~12本針フラットベット二重環縫いミシン ラインテープ縫い用モデル

 $6\sim 12$  needle, flat bed, double chain stitch machine for attaching line tapes with smooth puller











ラインテープ付けに適した専用フォルダー採用 The dedicated folder is suitable for attaching line tapes.

	DFB1406PL	DFB1412PL
Max speed	4000rpm	
Needle Type	#UO×113 14	
Stitch Length	7-17/inch	
Presser Foot Lift	10mm	
Needle Bar Stroke	34mm	
Diff.Feed Ratio	<u>-</u>	
Gauge Size	3/4,1,1-1/8,1-1/4,	
Gauge 512e	1-1/2,1/4-1/2-1/4	

# MULTI-NEEDLE





# DFB1418P DFB1421P

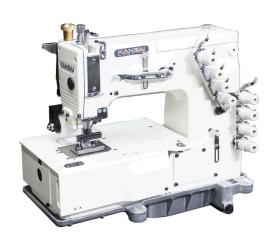
 $6\sim 12$  本針フラットベット二重環縫いミシン リアプーラー付きモデル  $6\sim 12$  needle, multi gauge, flat bed, double chain stitch machine for attaching elastic with smooth puller



■ ワイドゴムプーラー&マルチゲージ Wide rubber puller & multi gauge 12 本までの多本針に合わせた、ワイドなゴムプー ラー採用により、デリケートな生地も安定して力強 い先引きを実現します。

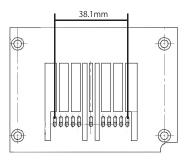
The wide rubber puller is suitable for up to 12 needles, allowing for stable and powerful pulling even on delicate fabrics.

	DFB1418P	DFB1421P
Max speed	4000 rpm	
Needle Type	#UO×113 14	
Stitch Length	7 ~ 17/inch	
Presser Foot Lift	10mm	
Needle Bar Stroke	34mm	
Diff.Feed Ratio	-	
Gauge Size	1/8X4-1/4-1/8X3-1 /4-1/8X4-1/4-1/8X 3(1/4x1/8)	3/16, 1/4
Option	FL	





Max speed	4000rpm	Needle Bar Stroke	34mm
Needle Type	#UO×113 14	Diff.Feed Ratio	-
Stitch Length	7 ~ 17inch	Gauge Size	1/8X4-1/4X2-1/8X4(1/4X1/8)
Presser Foot Lift	10mm		



■ マルチゲージ Multi gauge 針位置を選択することによりゲージサイズを 自由に選択可能(最大 38.1mm) The gauge size can be freely selected by choosing the needle position (up to 38.1mm)

## DFB1411P-XP

4 本針フラットベット二重環縫いミシン リアプーラー付きマルチゲージモデル

4 needle, multi gauge, flat bed, double chain stitch machine for plain seaming with rear puller



#### ■ 多針ミシン特殊ゲージ表

Special gauge description for Multi gauge machine

MODEL	DFB1411P-XP	DFB1415SPF	DFB1421P	DFB1418P
ゲージ Gauge Calibre 针位	© 00000 0 00000 0 00000 0 00000 0 00000 0	C    C    C    C    C    C    C    C		
	1/8-1/8-1/8-1/8-1/4- 1/4-1/8-1/8-1/8-1/8"	1/8-1/8-1/8-1/8-1/4- 1/4-1/8-1/8-1/8-1/8"	1/8″	1/8-1/8-1/8-1/8-1/4-1/8-1/8-1/8-1/4 -1/8-1/8-1/8-1/8-1/4-1/8-1/8-1/8"
糸調子セット Thread tension set Unidad de tension de hilo				0.000 0 000
	4X4	4X4	12X12	6X6
テーブルセット図外観 Overview Perspectiva 概要				
プーラー / Pu <b>ll</b> er Arrastrador / 后拖轮	Nylon gear/ **Rubber/**Steel gear	Steel gear / **knurling gear	Rubber	Rubber

※:※印はアクセサリーBOXに同梱 Enclosed in accessory box



# FX SERIES

## Versatile multi-needle, cylinder bed, double chain stitch machine

FX シリーズは、シリンダーベッド、4 ~ 25 本針、ルーパー縦振りの高速二重環縫いミシンです。トレーニングウェア、パジャマ、トランクス、スウェットパンツなどのゴム付けからライン付けまで種々の用途に応用できます。

ゴム張り装置、エア式開閉フォルダ、糸切り装置もサブモデル、オプションとしてご利用いただけます。エアー式糸切り装置は当社独自の設計による機構で、二つのシリンダーを用いており、確実に糸をカットし、糸残りも非常に短く生産性を大幅に向上させます。またシリンダーベッドの外径は 420mm のため、子供服などの丸ゴム付けも行えます。

FX series is cylinder bed, double chain stitch machine with vertical looper movement mechanism. It can be used for attaching elastic and line tape to sweat pants, pajamas, trunks and similar garments. Major features of this series are the wide range of available gauge size ( $4 \sim 25$  needle), cylinder bed (420mm in circumference), elastic guide rollers and KANSAI SPECIAL's original rear puller mechanism. These features make this series popular for attaching pre-closed elastic. KANSAI SPECIAL's unique automatic thread cutter (UTC) increases productivity by trimming threads accurately and leaving less thread, which curtail the production cost.



FX4404P









	FX4404P-UTC	FX4412P-UTC	FX4418P-UTC
	1211011 010		1211201 010
Max speed	4000rpm		
Needle Type	#DV×57 14		
Stitch Length	7 ~ 17/inch		
Presser Foot	8 m m		
Needle Bar Stroke	34.5mm		
Diff.Feed		-	
Gauge Size	1, 3/4, 1-1/8, 1-1/4, 1-1/2	1/4, 5mm, 3/16	1/8X4-1/4-1/8X3-1/4-1/8X4 -1/4-1/8X(1/4x1/8)

FX4404P-UTC FX4412P-UTC FX4418P-UTC

4~12本針シリンダーベット二重環縫いミシンゴム縫い用糸切機構付きモデル

4  $\sim$  12 needle, cylinder bed, double chain stitch machine for plain seaming with gear puller and thread cutter



FX4423PW-UTC FX4425PW-UTC





	FX4421PW-UTC FX4423PW-UTC FX4425PW-UTC	
Max speed	4000rpm	
Needle Type	#DV×57 14	
Stitch Length	7 ~ 17/inch	
Presser Foot	8mm	
Needle Bar Stroke	34.5mm	
Diff.Feed	<u>-</u>	
Gauge Size	1/8	

12 本針シリンダーベット二重環縫いミシンゴム縫い用糸切機構付きマルチゲージモデル

12 needle, multi gauge, cylinder bed, double chain stitch machine for plain seaming with rear puuler and thread cutter



# **FX**SERIES

# Versatile multi-needle, cylinder bed, double chain stitch machine



# FX4406PL FX4412PL

12本針シリンダーベット二重環縫いミシン ライン付けモデル

12 needle, cylinder bed, double chain stitch machine for attaching line tapes with smooth puller

	FX4406PL	FX4412PL
Max speed	4500 rpm	4000 rpm
Needle Type	#DV×57 14	
Stitch Length	7 ~ 17/inch	
Presser Foot Lift	8 m m	
Needle Bar Stroke	34.5mm	
Diff.Feed Ratio	-	
Gauge Size	1/4, 1/3	1/4







■ ライン付け縫製 Attaching line tape 3本のラインを一度に縫製でき、作業効率が大幅 にアップします。

It can sew three lines at once, greatly improving work efficiency.







#### ■ ゴムプーラー

Rubber puller

ゴムプーラー採用により、デリケートな生地もしっかりと 先引きします。

The rubber puller allows even delicate fabrics to be pulled firmly.

Max speed	4000 rpm	Needle Bar Stroke	34.5mm
Needle Type	#DV×57 14	Diff.Feed Ratio	-
Stitch Length	7 ~ 17/inch	Gauge Size	1/8
Presser Foot Lift	8mm		

### FX4425PEW-UTC

12本針シリンダーベット二重環縫いミシン ゴムプーラー汎用モデル

12 needle, multi gauge, cylinder bed, double chain stitch machine for plain seaming with rear puller



# MULTI-NEEDLE

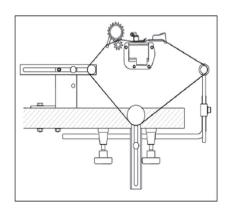
#### ■ FXミシン特殊ゲージ表

Gauge description for Multi gauge machine

MODEL	FX4418P	FX4423P	FX4411P	FX4421P/PE **
ゲージ Gauge Calibre 針位			© 00000 0 000000 0 000000 0 000000 0 0000	© 000000000000000000000000000000000000
	1/8-1/8-1/8-1/8-1/4-1/8-1/8-1/8-1/4 -1/8-1/8-1/8-1/8-1/4-1/8-1/8-1/8"	1/8"	1/8-1/8-1/8-1/8-1/4- 1/4-1/8-1/8-1/8-1/8"	1/8"
糸調子セット Thread tension set Unidad de tension de hilo				
	6X6	12X12	4X4	12X12
デーブルセット図外観 Overview Perspectiva 概要				
プーラー / Puller Arrastrador / 后拖轮	Gear	Gear	Gear	Gear/ Rubber

#### ■ RT-1 手動式ゴム張り装置 Elastic expander device







# NR SERIES Versatile multi-needle, cylinder bed, double chain stitch machine

NR99 シリーズは、シリンダーベッド (外径 340mm)、2 本針から 5 本針、ルーパー縦振り高速二重環縫いミシンです。 トレーニングウェア、パジャマ、トランクス、スウェットパンツなどの丸物用ゴム付け専用モデルです。ゴム張り装置、エアー式開閉フォ ルダ、糸切り装置、左メス付きもサブモデル、オプションとしてご利用いただけ、腰部ゴム付けにいたるまで多様な縫製が可能です。

NR99 series is cylinder bed (circumference 340mm), from 2 to 5 needle double chain stitch machine with horizonal looper movement mechanism. It can be used for attaching endless or pre-closed elastic. Major feature of this series is the cylinder bed. This feature gives you benefits when you work with exercise wear, pajamas, trunks, boxers, and similar garments.



#### NR9902-3GU-UTA

2本針下飾り+3本針二重環縫いミシン ゴム付け用モデル 2 needle for bottom cover stitch, 3 needle for double chain stitch, cylinder bed machine for attaching elastic

Max speed	4500 rpm	Needle Bar Stroke	33mm
Needle Type	#TV×5 12	Diff.Feed Ratio	-
Stitch Length	7 ~ 16/inch	Gauge Size	4.8-10-10-10mm
Presser Foot Lift	8 m m		5-13-13-13









#### NR9900-4GU-UTA

4 本針シリンダーベッド二重環縫いミシン ゴム付け用モデル

4 needle, cylinder bed, double chain stitch machine for attaching elastic

Max speed	4500 rpm	Needle Bar Stroke	33mm
Needle Type	#TV×5 14	Diff.Feed Ratio	-
Stitch Length	7 ~ 16/inch	Gauge Size	6.4-6.4-6.4 (mm) 8.5-8.5-8.5
Presser Foot Lift	8 m m	oduge 512c	9.5-9.5-9.5













■ 2列の偏平縫いが一度に縫製できます 2 lines of cover stitches can be sewn at once.

#### NR9904GU-UTA

4 本針シリンダーベッド偏平縫いミシン ゴム付け(2列の偏平縫い)用モデル

4 needle, cylinder bed, double chain stitch machine for attaching elastic creating 2 lines of flat lock

Max speed	4500 rpm	Needle Bar Stroke	33mm
Needle Type	#TV×5 14	Diff.Feed Ratio	<del>-</del>
Stitch Length	7 ~ 16/inch	Gauge Size	5-9-5 (mm)5-19-5
Presser Foot Lift	8 m m		



# PX SERIES

# Flat bed, double chain stitch machine for achieving wishful design

PX シリーズは、フラットベッド、1 本針、2 本針二重環千鳥縫いミシンです。

4種類のカム、ゲージを揃えており、2点、4点、5点と千鳥模様を選ぶことができます。また、ピコット縫い、ファゴッティング、 さらに婦人服、子供服、ハンカチ、テーブルクロスなどの製品飾りに最適で、付加価値のある製品に仕上がります。

PX series is flat bed, 1 or 2 needle, double chain stitch machine for achieving wishful design. This machine performs zig-zag by the built-in cam that moves the needles left and right (2-5 points). Applications: various designs using picotting and fagotting.

The outstanding feature of PX is wide variety of decorative stitch patterns using picotting and fagotting. PX series is our best machine for not only women's and children's clothing but also handkerchiefs. Your wishful design starts to realize with PX series.















	PX302-4W	PX302-5W
Max speed	3500rpm	3000rpm
Needle Type	#UO×163 11	
Stitch Length	0.9mm	
Presser Foot	8 m m	
Needle Bar Stroke	31mm	
Diff.Feed Ratio	0.8 ~ 1.5	
Gauge Size	2X5.55mm(総振り巾)	2X7.4mm(総振り巾)

# PX302-4W PX302-5W

2 本針フラットベット二重環縫いミシン

4・5点千鳥縫い用モデル

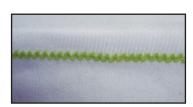
2 needle, flat bed, double chain stitch, 4 or 5-point zig-zag machine













#### PX301F-2S

1本針フラットベット二重環縫いミシン

2点千鳥縫い用モデル

1 needle, double chain stitch, 2-point zig-zag machine for tape binding

Max speed	3000rpm	Needle Bar Stroke	31mm
Needle Type	#UO×163 11	Diff.Feed Ratio	0.8 ~ 1.5
Stitch Length	1.75mm	Gauge Size	3.2mm(総振り巾)
Presser Foot Lift	8mm		



# MAC SERIES

### High-end model of decorative stitch machine

MAC-200 シリーズは、飾り縫いミシンのハイエンドモデルです。従来の PX シリーズで 4 点千鳥でジグザグ模様と飾り松葉縫いを電子制御により組み合わせ、お客様自身がお好みの模様を創造することができる画期的な製品です。 T シャツ、ニットウェア、ハンカチなどの縁かがりに使用すれば、独創的な製品が出来上がります。

MAC-200 series is high-end model of decorative stitch machine. This series is epockmaking of PX 4 points zig-zag having a great variety of combination between zig-zag design and flower picotting by electric system. Standard model can be used on the edge of T-shirt, knitwear, handkerchief, etc.

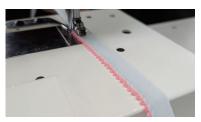












## MAC200-DD

1 本針フラットベット二重環縫いミシン 飾り縫いハイエンドモデル

1 needle, double chain stitch, high-end model of decorative stitch machine

Max speed	2500rpm	Needle Bar Stroke	31mm
Needle Type	#UO×163 11	Diff.Feed Ratio	0.8 ~ 1.5
Stitch Length	<del>-</del>	Gauge Size	5.55mm(総振り巾)
Presser Foot Lift	8 m m		

#### ■ 製品特徴 Feature



■ LCD パネルより容易にジグザグ縫いや飾り 松葉縫いのパターンの選択が可能です。 The LCD panel makes it easier to select zig-zag stitch and decorative stitch patterns.













※組み合わせ例 \*Examples of combinations

複数のパターンを組み合わせ、お客様の お好みの飾り縫いが可能。メモリー機能 も備わっております。

Multiple patterns can be combined to sew the decoration to the customer's liking. It is also equipped with a memory function.



# **HDX** SERIES

## Flat bed, double chain stitch machine for making bag

HDX シリーズは、 $1 \sim 2$  本針フラットベッド二重環縫いミシンです。麻やビニールなどの特殊な素材を縫製でき、幅広い用途に対応しています。

The HDX series is 1-2 needle flat bed, double chain stitch sewing machine. It can sew special materials suc as linen and vinyl, and is suitable for a wide range of applications.





# HDX1101 HDX1102









 $1\sim 2$  本針フラットベット二重環縫いミシン  $1\sim 2$  needle, flat bed, double chain stitch machine for ultra heavy fabric

	HDX1101	HDX1102
Max speed	3000	Orpm
Needle Type	#DR×2 25	#UY×143GS 25
Stitch Length	2 ~ 4/inch	3 ~ 4/inch
Presser Foot	12mm	
Needle Bar Stroke	48mm	
Diff.Feed Ratio		-
Gauge Size	<del>-</del>	1/4

■ 厚物縫製に適しており、主にジュート素 材やビニールバッグを縫製するのに使用 します。

It is suitable for sewing thick materials and is mainly used for sewing jute materials and vinyl bags.







# DFB SERIES

## Multi-needle, flat bed, double chain stitch machine with smocking and shirring

DFB シリーズは、フラットベッド多本針二重環縫いミシンです。ゴム付け、ゴム入れ前立て縫い、ライン付け、腰帯付けやスモッキング、シャーリングなど下着、スポーツウェア、婦人服、室内装飾品に至るまで汎用性に優れたモデルです。ルーパー縦振り機構のため、4~21 本針までゲージの種類も多く、針数も製品に合わせて選んでいただけます。

DFB series is flat bed, multi-needle double chain stitch machine. This series is multi-purpose such as attaching elastic, attaching waistband, sewing the front of shirts, attaching line tapes, smocking and shirring, etc., which are ideal for under wear, sports wear, lady's wear, interior decorated goods (curtains, table cloths, etc.). There are 4 up to 21 needle available due to vertical movement of the looper and also many kinds of gauges which are selectable according to your needs.









■ 上下糸スパン糸を使用

ゴム糸を上下糸に絡めて縫製します。生地の伸びに強く下糸の独特 な風合いも楽しめます。

Spun yard is used for the upper and lower threads. Elastic thread is entwined with the upper and lower threads and sewn. The fabric is resistant to stretching, and you can enjoy the unique texture of the lower thread.

Max speed	2500rpm	Needle Bar Stroke	34mm
Needle Type	#UO×113 14	Diff.Feed Ratio	-
Stitch Length	7 ~ 17/inch	Gauge Size	3/16, 1/4
Presser Foot Lift	10mm		

## DFB1412PQ

12 本針フラットベッド二重環縫いミシン シャーリング用モデル

12 needle, flat bed, double chain stitch machine for shirring with rear puller









## ■ 下糸にゴム糸を使用

Rubber thread is used for the looper thread. This allows sewing that is resistant to fabric stretch.

#### DFB1412PSET-MD

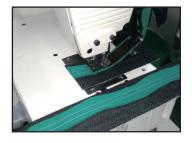
12 本針フラットベッド二重環縫いミシンゴム糸シャーリング用モデル

12 needle, flat bed, double chain stitch machine for shirring with elastic thread inside the looper rear puller

Max speed	4000rpm	Needle Bar Stroke	34mm
Needle Type	#DV×57 14	Diff.Feed Ratio	-
Stitch Length	$7\sim 17/inch$	Gauge Size	3/16, 1/4
Presser Foot Lift	10mm		

# **DECORATION**







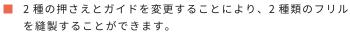






2 本針フラットベッド二重環縫いミシンフリル縫い用モデル

2 needle, flat bed, double chain stitch machine for ruffling



By changing the two types of presser foot and guide, you can sew two different types of frills.

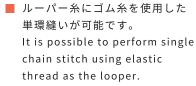
Max speed	3500rpm	Needle Bar Stroke	31mm
Needle Type	#UO×113 14	Diff.Feed Ratio	-
Stitch Length	7 ~ 17/inch	Gauge Size	1/4
Presser Foot Lift	10mm		











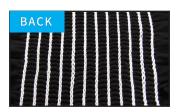


## **DFB1012PS**

12 本針フラットベッド単環縫いミシンゴム糸縫い用モデル

12 needle, flat bed, double chain stitch machine for shirring with rear puller

FRC	ГИ				



Max speed	2500rpm	Needle Bar Stroke	34mm
Needle Type	#DV X 57LE 21	Diff.Feed Ratio	-
Stitch Length	7 ~ 17/inch	Gauge Size	3/16, 1/4
Presser Foot Lift	10mm		



# **DFB** SERIES

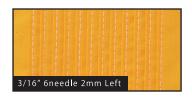
## Multi-needle, flat bed, double chain stitch machine with smocking and shirring







DFB1412PTV









# DFB1412PTV DFB1412PTV-I

12本針フラットベット二重環縫い ピンタック用モデル

12 needle, flat bed, double chain stitch machine for pintucking with rear puller

\*PTV-I is model for invisible seaming

	DFB1412PTV	DFB1412PTV-I		
Max speed	3500rpm	3000rpm		
Needle Type	#DV×57 12			
Stitch Length	7 ~ 17/inch			
Presser Foot Lift	10mm			
Needle Bar Stroke	34mm			
Diff.Feed Ratio	<del>-</del>			
Gauge Size	3/16, 1/4	3/16-6mm,1/4-8mm		

#### ■ PTV 標準仕様

PTV Standard specifications ピンタック折り幅(2mm, 5mm, 8mm)左右倒し選択 Pin tucking width (2 mm, 5 mm, 8mm) Left or right fold selection



■ PTV-I インビジブルタイプ オプション仕様 PTV-I Invisible type Option specifications ピンタック折り幅(6mm, 8mm, 11mm, 14mm)左倒し Pin tucking width (6 mm, 8 mm, 11 mm, 14mm) Left side fold

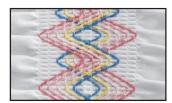




## DFB1412PSSM-ET-MD

12本針フラットベット二重環縫いミシンスモッキング・ シャーリング用モデル

12 needle, flat bed, double chain stitch machine for shiring and smocking.





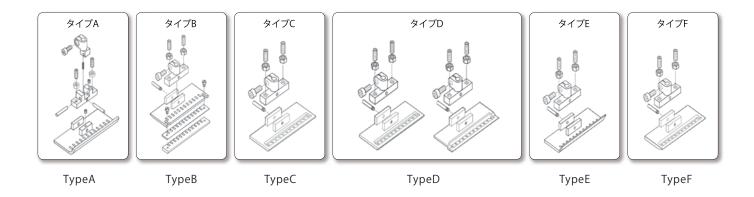
■ カムの交換により 10 種のパターンを表現でき、さらに糸を組み合わせることで様々な飾り表現が可能です。
By changing the cam, various decorative expressions are possible by combing 10 types of patterns and threads.

Max speed	2000rpm	Needle Bar Stroke	34mm
Needle Type	#DV×57 14	Diff.Feed Ratio	<del>-</del>
Stitch Length	7 ~ 17/inch	Gauge Size	3/16, 1/4
Presser Foot Lift	6mm		

# DECORATION

■ DFB10series, DFB14 series ET, PQ 比較 comparison

MODEL	THR	EAD	PRESSER FOOT	LOOPER		STITCH
WODEL	NEEDLE	LOOPER				( BACK SIDE)
DFB1012P	Elastic		TYPE A ( FLAT )	19-140	$\cap$	
DFB1012PS	Elastic		TYPE B - Presser foot with 2mm, 4mm step for shirring operation			X=X=X=X=X
DFB1012PSSM	Elastic		TYPE C - Flat for smocking operation			
DFB1412PSET	Standard	Elastic	Presser foot with 2mm, 4mm step for shirring operation	14-432 (ET用)		
DFB1412PSSMET	Standard	Elastic	TYPE D - Flat and Presser foot with 2mm step			
DFB1412PQ	Standard	Elastic + standard	TYPE E - Flat for PQ	14-431		
DFB1412PQSM	Standard	Elastic + standard	TYPE F - Flat for PQSM			11111





# NB SERIES

# Multi-needle, flat bed, double chain stitch machine with smocking and shirring

NB シリーズは、フラットベッド型多本針二重環縫いミシンです。ゴム付け、ゴム入れ、前立て縫い、ライン付け、腰帯付けスモッキング、シャーリングなど下着、スポーツウェア、婦人服、室内装飾品に至るまで汎用性に優れたモデルです。

ルーパー縦振り機構のため、25・33本針とゲージの種類も多く、針数も製品に合わせて選んでいただけます。

スモッキング用モデルの PSM、PSSM では飾り糸振りを 4 段とし、さらに多様なスモッキングが可能になりました。

NB series is flat bed, multi-needle double chain stitch machine. This series is multi-purpose such as attaching elastic, attaching waistband, sewing the front of shirts, attaching line tapes, smocking and shirring, etc., which are ideal for under wear, sports wear, lady's wear, interior decorated goods (curtains, table cloths, etc.).











■ カムの交換が容易にできるため、4段スプレッダーと合わせ飾り 模様を幅広く組み合わせられます。

The cam can be easily replaced, expanding the range of combinations of the 4 stage spreader and matching decorative patterns.

## NB1425PSSMET-MD NB1433PSSMET-MD





25・33 本針フラットベット二重環縫いミシンゴム糸スモッキング・シャーリング用モデル 25 or 33 needle, flat bed, double chain stitch machine for shirring and smocking with metering device for looper thread.

	NB1425PSSM-ET-MD	NB1433PSSM-ET-MD		
Max speed	2000rpm			
Needle Type	#DV×57 14			
Stitch Length	4 ~ 18/inch			
Presser Foot	8 m m			
Needle Bar Stroke	34mm			
Diff.Feed Ratio	4mm(最大プーラー送り)(max feed amount)			
Gauge Size	1/4	3/16		

#### ■製品特徴 feature



レバー調整で部分シャーリングが可能 Partial shirring is possible by adjusting the lever.







■ MD2 装置(オプション) MD2 device (Option)

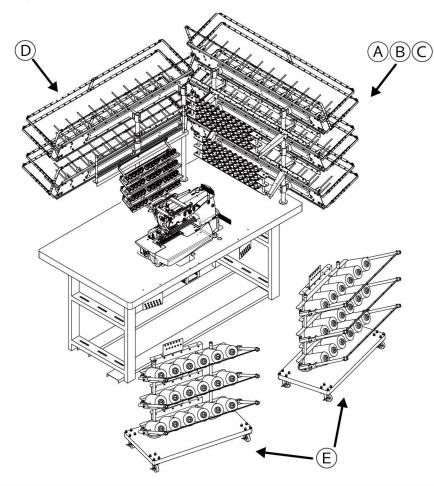
より均一にゴム糸にテンションをかけることが出来、安定した縫製が可能になります。

Tension can be applied to the elastic thread more effectively, and stable sewing is possible.

# **DECORATION**

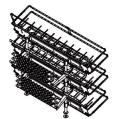
### ■ NB シリーズの糸立てセットアップ方法

How to set up thread stand of NB series

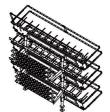


Model	Α	В	С	D	Ε
NB14××P	0				
NB14××PS	0				
NB14××PTV	0				
NB14××PSET		0			
NB14××PSET-MD	0				
NB14××PSSM	0				0
NB14××PSSMET		0		0	
NB14××PSSMET-MD	0			0	
$NB14 \times \times PQ$	0			0	0
$NB14 \times \times PQSM$	0				0
NB14××PSSM				0	0
NB10××PSSM			0	0	
NB10××PS-MD2			0		





® 下糸ゴム用 (ET) for lower thread(ET)



⑥ 単環用 (上糸ゴム) For single chain stitch (Upper thread)



D 飾り糸用 For decorative thread



© 中間ゴム糸用 (PQ) For elastic thread for PQ

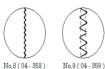


■ 標準カム Standard cam











オプションカム Option cam









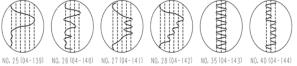














# NB SERIES

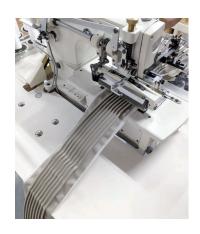
# Multi-needle, flat bed, double chain stitch machine with smocking and shirring



# NB1425PTV NB1433PTV

25・33 本針フラットベット二重環縫いミシンピンタック用モデル 25 or 33 needle, flat bed, double chain stitch machine for pin tucking with rear puller





■ ピンタック縫製(写真は各種オプション装着) Pin tucking (The photo shows various options installed.) 多本針を活かし、多数のタックを一度に縫製することができます。 作業つなぎの腰部分などを縫製するのに最適です。

By utilizing the multiple needles, you can sew multiple tucks at once.

Ideal for sewing the waist area of overalls for work.

	NB1425PTV	NB1433PTV		
Max speed	1500rpm			
Needle Type	#DV×57 12			
Stitch Length	4 ∼ 18/inch			
Presser Foot	10mm			
Needle Bar Stroke	34mm			
Diff.Feed Ratio	4mm(最大プーラー送り)	(max feed amount)		
Gauge Size	1/4	3/16		



#### NB1433PSET-MD

33 本針フラットベット二重環縫いミシン ゴム糸シャーリング用モデル

33 needle, flat bed, double chain stitch machine for shirring with metering device for looper thread







■ MD 装置(オプション) MD device (Option)

> ゴム糸にテンションをかけることにより、安定した縫製が可能 になります。

By applying tension to the elastic thread, stable sewing is possible.

Max speed	2000rpm	Needle Bar Stroke	34mm
Needle Type	#DV×57 14	Diff.Feed Ratio	4mm(最大プーラー送り) (max feed amount of puller)
Stitch Length	4 ~ 18/inch	Gauge Size	3/16
Presser Foot Lift	8mm		



# **JJ** SERIES

# High performance Overlock and Interlock machine

JJ3000 シリーズは1本針から3本針までのオーバーロック、インターロックミシンです。

特徴①クローズドタイプの針棒機構 ②針糸、針冷却装置を標準装備 ③低振動、低騒音などに加えてサブモデル、オプションも 豊富で拡張性も高く、経済性を重視したモデルです。

"JJ series" is 1 to 3 needles overlock and interlock machine.

Major features are as follows: ① Closed type (fully sealed) needle ber drive mechanism. ② Built-in needle & thread cooler ③ Low vibration, low noise in this new series

We can offer also the direct drive, that can save more energy and realize less vibration, low noise.

Operating the brand new KANSAI SPECIAL's JJ machine makes your work neat and clean.





JJ3014GH-01M



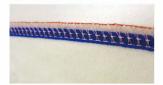
JJ3014GH-40M

#### JJ3014GH-01M JJ3014GH-40M JJ3014GH-50M

2 本針 4 本糸オーバーロックミシン 地縫い (01M)、テープ付け (40M)、 バックタック (50M) 用モデル

2 needle, 4 thread, overlock machine for plain seaming (01M), tape binding (40M), backlatching (50M)





	JJ3014GH-01M	JJ3014GH-40M	JJ3014GH-50M		
Max speed	7500rpm				
Needle Type	#DCx27 #9				
Stitch Length	1 ~ 3.8mm	1 ~ 3.2mm	1 ~ 3.8 mm		
Presser Foot Lift	5,5mm				
Needle Bar Stroke	24.4mm				
Diff.Feed Ratio	0.7 ~ 2	0.7 ~ 2.4	0.7 ~ 2		
Gauge Size	2mm				







## JJT3116GU-35XK

2本針 5 本糸上下送りインターロックミシンカーペット等パイピング用モデル
2 needle 5 thread top feed safety stite

2 needle, 5 thread, top feed safety stitch machine for piping



#### ■ 極厚物パイピング

Extra thick piping

上送り機構搭載で、カーペット等極厚物のパイピングに 適したインターロックミシン。

Equipped with an top feed mechanism, this interlock sewing machine is suitable for piping on extremely thick materials such as carpets.

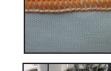
Max speed	5500rpm	Needle Bar Stroke	28.7mm
Needle Type	#DOx5 #16	Diff.Feed Ratio	0.8 ~ 1.5
Stitch Length	1 ~ 5.0mm	Gauge Size	5mm
Presser Foot Lift	6mm		



# JJ SERIES

## High performance Overlock and Interlock machine







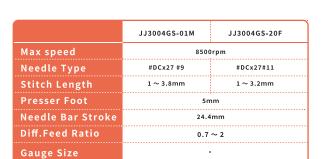






## JJ3004GS-01M JJ3004GS-20F

1 本針 3 本糸オーバーロックミシン 地縫い (01M)、巻き縫い (20F) 用モデル 1 needle, 3 thread, overlock machine for plain seaming (01M), turn down hemming (20F)



#### JJ3116GE-03X

2 本針 5 本糸インターロックミシン 超極厚生地、トラクターフット付きモデル2 needle, 5 thread, safety stitch machine for plain seaming with tractor foot

Max speed	6500rpm
Needle Type	#DCx27 #21
Stitch Length	1 ~ 5.0mm
Presser Foot Lift	7mm
Needle Bar Stroke	26mm
Diff.Feed Ratio	0.8 ~ 1.5
Gauge Size	5 m m





### JJ3143GH-90M

3 本針 6 本糸インターロックミシン 多用途薄物~中厚縫いモデル 3 needle, 6 thread, safety stitch machine for plain seaming





#### ■ 薄物~中厚インターロック

Interlock for light to medium material 上送り機構搭載で、縫いずれ等が軽減されるインターロックミシン。 Interlock sewing machine equipped with top feed mechanism that reduces sewing misalignment and other issues.

Max speed	7000rpm	Needle Bar Stroke	24.4mm
Needle Type	#DCx27 #11	Diff.Feed Ratio	0.7 ~ 2
Stitch Length	1 ~ 3.8 mm	Gauge Size	3 x 2 m m
Presser Foot Lift	5.5mm		

# **OVERLOCK**









#### JJT3116GE-03XK

2 本針 5 本糸上下送りインターロックミシン超ハイリフト、トラクターフット極厚物縫い用モデル2 needle, 5 thread, top feed safety stitch machine for plain seaming with tractor foot





■ トラクターフット&上送り機構(写真は ATC 装置付き) Tractor foot & top feed mechanism (The photo is with an ATC device.)

トラクターフット、上送り機構の搭載により確実な生地送り が可能になり、段差のある厚物生地にも対応。

The tractor foot and top feed mechanism enable reliable fabric feeding and are also suitable for thick fabrics with uneven surfaces.

Max speed	6300rpm	Needle Bar Stroke	26mm
Needle Type	#DCx27 #21	Diff.Feed Ratio	0.8 ~ 1.5
Stitch Length	1 ~ 5.0mm	Gauge Size	5mm
Presser Foot Lift	7mm		





#### JL3014G H-01M

2 本針 4 本糸オーバーロックミシンレフトハンドモデル

2 needle, 4 thread, overlock left hand machine for plain seaming





#### ■ 左右同時縫製

Left and right simultaneous sewing 左右同時に縫製できるなど作業効率が UP します。 Work efficiency is improved by being able to sew both sides simultaneously.

Max speed	6700rpm	Needle Bar Stroke	24.4mm
Needle Type	#DCx27 #9	Diff.Feed Ratio	0.7 ~ 2
Stitch Length	1 ~ 3.8mm	Gauge Size	2mm
Presser Foot Lift	5.5mm		



# JJ SERIES

# High performance Overlock and Interlock machine







## JJ5004GH-WG

1 本針 3 本糸特殊シリンダーオーバーロックミシン 軍手手首かがり用モデル

1 needle, 3 thread, cylinder bed, overlock machine for working glove



■ 軍手カフがかり
Work glove cuff sewing
軍手のカフ部分の縁かがり用ミシン。マニュアル操作でも
美しい仕上がりが実現。

This sewing machine is used for sewing the cuffs of work gloves. Even with manual operation, it produces beautiful finish.

Max speed	7000rpm	Needle Bar Stroke	24.4mm
Needle Type	#DCx27 #18	Diff.Feed Ratio	-
Stitch Length	1 ~ 3.8mm	Gauge Size	-
Presser Foot Lift	6mm		







## JJT5014GH-01M

2 本針 4 本糸上下送りシリンダーベッド オーバーロックミシン地縫い用モデル 2 needle, 4 thread, top feed cylinder bed overlock machine for plain seaming



■ シリンダーベッド(写真はオプションパーツ付き)
Cylinder bed (The photo is with optional parts.)
シリンダーベッドタイプのオーバーロック。各種オプションパー
ツの装着でゴム付けなど使用の幅が広がります。
Cylinder bed type overlock. By installing various
optional parts, the range of uses can be expanded, such as attaching elastic.

Max speed	6700rpm	Needle Bar Stroke	24.4mm
Needle Type	#DCx27 #9	Diff.Feed Ratio	0.8 ~ 1.8
Stitch Length	1 ~ 3.8mm	Gauge Size	2mm
Presser Foot Lift	5.5mm		



# SPX SERIES

# Extra small post bed double chain stitch machine

SPX シリーズは極細ポストベッド二重環縫いミシンです。グローブの指部分など細かな部分の縫製に最適です。

"SPX series" is extra small post bed double chain stitch machine.

This model is ideal for sewing small parts such as the fingers of gloves.







SPX111E



ポスト径 15mm 15mm in diamete (Post bed) ポスト長 45mm 45mm post lengths



ポスト径 10mm 15mm in diamete (Post bed) ポスト長 60mm 60mm post lengths

# **SPX111E** SPX211E



1本針二重環縫いポストベッドミシン グローブ縫製用モデル

1 needle, post bed, double chain stitch machine for gloves with pulley cover



	SPX111E	SPX211E	
Max speed	800rpm		
Needle Type	#UYx128LE #16	#UYx128LE #14	
Stitch Length	2 ~ 3	mm	
Presser Foot	-		
Needle Bar Stroke	24.5	mm	
Diff.Feed Ratio	<del>-</del>		
Gauge Size	-		



# **OTHER**





## JJ3004GS-01M-BD-4

1本針3本糸オーバーロックミシン ワッペン縁かがりモデル 1 needle, 3 thread, overlock machine

for budge overedging

Max speed	8500rpm	Needle Bar Stroke	24.4
Needle Type	#DCx27 #9	Diff.Feed Ratio	0.7 ~ 2
Stitch Length	1 ~ 3.8mm	Gauge Size	-
Presser Foot Lift	5 m m		





# OPTION

# FOR DENIM



■ BK20 ベルトループカッター Belt loop cutter 設定した長さにベルトループを自動でカットして いきます。

The belt loop is automatically cut to the set length.



■ TB ターンダウンフォルダブラケット(一部機種は標準装備)
Turn down folder (Some models are standard equipment)

各フォルダーガイドをセットするターンダウンブラケットをご用意しています。
Turn down folder is available to set each folder guide.





■ CS-2 空環切り装置(NFS)
Chain cutter device(NFS)

縫製終わりに空環をカットします。
Cut the chain at the end of sewing



■ FL エア式押さえ上げ装置 Air type foot lifter 各機種に対応した押さえ上げ装置。 It is compatible with each model.



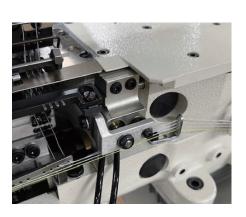
■ CS-4 空環切り装置(SQ) Chain cutter device (SQ) 縫製終わりに空環をカットします。 Cut the chain at the end of sewing.







■ Folder 生地ガイド 各種縫製に最適なガイドをご用意しております。 We offer guides that are ideal for various types of sewing.



■ PA-1 目飛ばし装置(手動) for FBX,WFB
Skip stitch device(manual) for FBX,WFB
腰帯縫製の前後で縫わない箇所を作り、後工程の手間を軽減します
By not sewing the waistband before and after at will, it can reduce the labor in the subsequent process.













Photo: for JJ

■ CS-1 空環切り装置 Chain cutter device 縫製後の空環をカットする装置。 Cut the chain at the end of sewing.

■ VD 集塵装置 Venturi device 縫製時の糸くず等を集める装置。 A device that collects lint during sewing.



■ EW 電気式上糸払い装置 (電気式ワイパー Nfor W,NR,NC) Electric type wiper for NW, NR, NC



■ AW エア式上糸払い装置 (エアー式ワイパー for NW,NR,NC) Air type wiper for NW, NR, NC



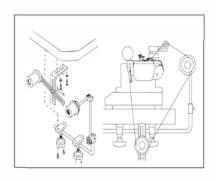
■ FL エア式押さえ上げ装置 Air type foot lifter 各機種に対応した押さえ上げ装置。 It is compatible with each model.



■ MC31E 電気式テープカッター for NW-F Electric tape cutter for NW-F ※旧タイプ



■ **Bigger Diameter Pipe** 太径タイプのバキュームパイプ for NFS Large diameter vacuum pipe for NFS ※旧タイプ



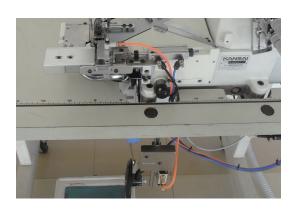
■ RT-1Aゴム張り装置(エアー式) for NR-PHK Elastic expander for NR-PHK

# FOR KNIT

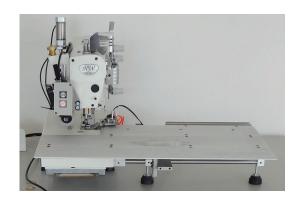




■ ABH-1A 裾巻き縫い開閉フォルダ装置(センサー式) for NR,NRE,NC Sensor type pneumatic hemming guide for NR, NRE, NC



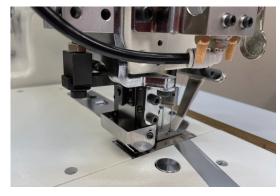
■ ABH-1M 裾巻き縫い開閉フォルダ装置(手動式) for NR,NRE,NC Pneumatic hemming guide with knee switch for NR, NRE, NC



■ ABH-2 平巻き縫い装置(センサー式) for NW Automatic sleeve hemming device for NW



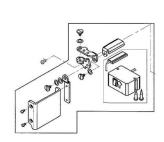
■ MC31FA テープカッター(エアー式) for NW Air type tape cutter for NW



■ TC1・2 テープカッター(エアー式) for NL,SQ Air type tape cutter for NL, SQ



■ LED LED ライト LED right 各モデルに装着可能です。 It can be installed on each model.





# OPTION

# FOR OVER LOCK



■ VTC 縦型空環切り装置 for JJ Vertical chain cutter for JJ



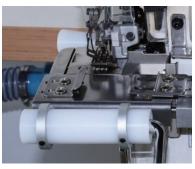
■ HTC 横型空環切り装置 for JJ Horizonal chain cutter for JJ



■ FL エア式押さえ上げ装置 for JJ Air type foot lifter for JJ



■ RT-4 ゴム張り装置(固定式) for JJ Fixed type expansion roller for JJ



■ **RT-4-AF** ゴム張り装置(エアー開閉式式) for JJ カフ部分やネックリブ付に

Pneumatic expansion roller for JJ for cuffs and neck ribs





■ BL 自動バックラッチ装置(センサー式)for JJ 空環を縫い目に巻き込み、始末の手間を軽減。 Auto backlatch device for JJ The chain is wrapped around the seam to reduce the effort required for cleaning.



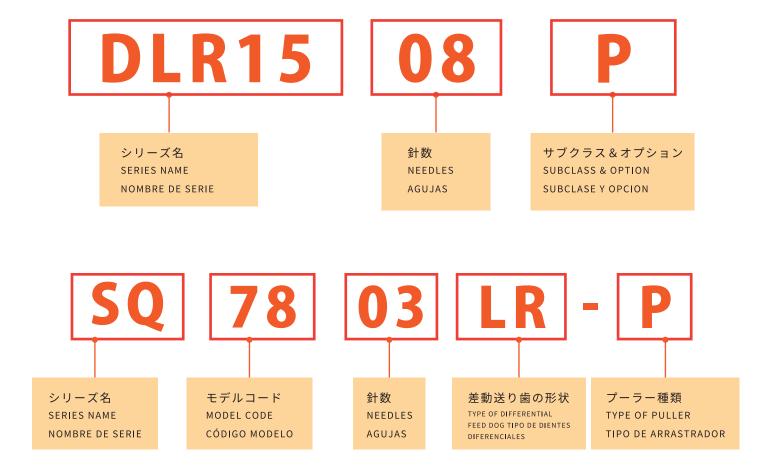


■ ATC 自動テープカット装置(センサー式)for JJ 自動、半自動で縫製前後の糸生地の始末(カット)を行います。 Auto tape cutting device Automatically or semi-automatically cuts the thread fabric before and after sewing.



# モデル表示方法

**Model Display Cases** 



# ■ モデル別仕様一覧表

モデル一覧はこちらの QR コード、または URL からご覧いただけます。

弊社公式サイトにて総合カタログ、リーフレットも随 時更新しておりますので、合わせてご利用ください。



什様一覧



公式サイト

https://www.kansai-special.com/exhibition/model\_spec.pdf 公式サイト:https://www.kansai-special.com/ja/

# **MEMO**

-		
-		



# MORIMOTO MFG. CO., LTD.

# 株式会社森本製作所 〒575-0001 大阪府四條畷市砂 1丁目4-17

営業部 (sales.dept) TEL: 072-877-1221 FAX: 072-878-9649 E-MAIL: hqeiqyo@kansai-special.com

代表 (administration) TEL: 072-878-1177 E-MAIL: administration@kansai-special.com

1-4-17, SUNA SHIJOHNAWATE-CITY, OSAKA 575-0001, JAPAN

TEL: 072-877-1221 FAX: 072-878-9649

#### **FOREIGN AFFILIATED COMPANIES**

#### KANSAI SPECIAL AMERICAN MACHINE CORP.

476 HAMPSHIRE DR., GAFFN EY, SC 29341 U.S.A. 

#### **KANSAI SPECIAL EUROPE GMBH**

QUIRINSTR.19, 40545 DUSSELDORF, GERMANY

TEL: +49-211-577-9090 FAX: +49-211-558-1477 E-MAIL: Contact@kansai-special.de

#### MORIMOTO SINGAPORE PTE LTD.

51 PENJURU ROAD, #02-02 SINGAPORE 609143

TEL: +65-6334-1305 FAX: +65-6334-1365 E-MAIL: info@kansaispecial.com.sg

#### **MORIMOTO SINGAPORE PTE LTD INDIA LIAISON OFFICE**

NO.11, SENTHIL NAGAR, PERIYAR COLONY, AVINASHI ROAD TIRUPUR

TEL: +91-421-4248229 FAX: +91-421-2486600 E-MAIL: india@kansaispecial.com.sq

#### MORIMOTO SINGAPORE PTE LTD BANGLADESH LIAISON OFFICE

HOUSE-09, FLAT-A3, ROAD-09, SECTOR-03, UTTARA, DHAKA-1230, BANGLADESH TEL/FAX: +880-2-8931704 E-MAIL: salesbangladesh@kansaispecial.com.sg

#### KANSAI (SHANGHAI) INDUSTRIAL SEWING MACHINE CO., LTD.

NO.55 LANE835, JIAXIN ROAD, MALU TOWN, JIADING DISTRICT, SHANGHAI 201818 TEL: +86-21-5990-1798 FAX: +86-21-5990-1538 E-MAIL: kansaish@spe.sina.net







@kansai special japan